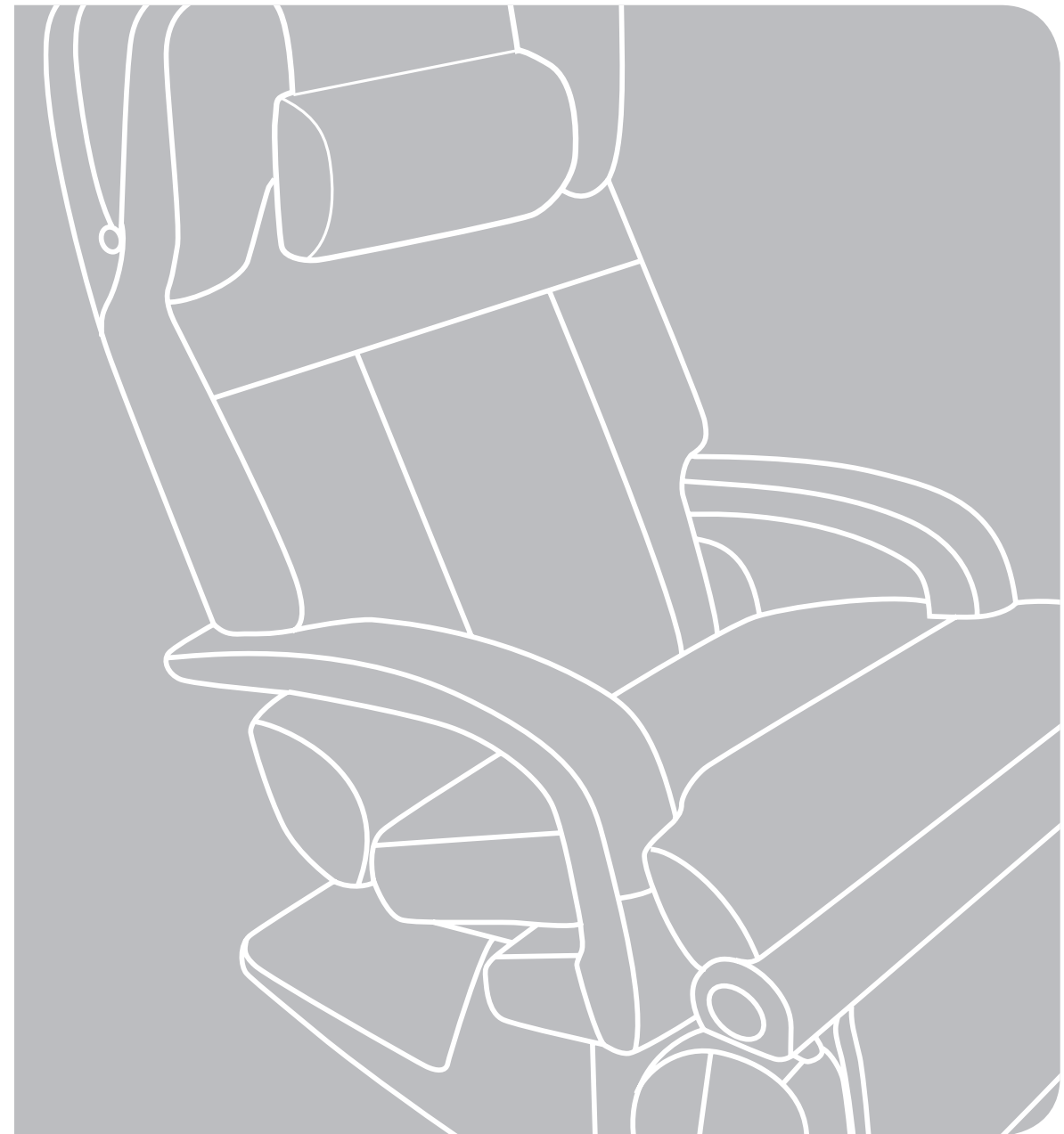




[humantouch.com](http://humantouch.com)  
800.355.2762



# HT-7450

use & care manual

©2010 Human Touch®, LLC. Patents pending and intellectual property rights enforced.  
No medical claims are warranted or implied by the use of this product.  
Human Touch is a trademark of Human Touch®, LLC.  
HT-7450-NA-A1

ENG

use & care manual

FRC

mode d'emploi et d'entretien

ESN

manual de uso y cuidado

# HT-7450

welcome to **human touch**

## **Human Touch® Partners in Your Well-Being**

For decades, Human Touch has been a leader in the field of massage products. We create state-of-the-art products that embrace the latest technology while applying the ancient healing art of massage. Balancing your physical and mental needs requires the right mix of proper nutrition, exercise, and massage. Human Touch Massage Systems are vital components for achieving balance between physical and mental well-being.

To learn more about our company and our products, we invite you to visit us on the Internet at: [humantouch.com](http://humantouch.com) or call our Customer Service Representatives at 800-355-2762.



Your Human Touch massage chair is the perfect bridge between state-of-the-art technology and the ancient healing art of massage. It's a key ingredient for a balanced life—and it's right in your own home!

Your Human Touch massage chair incorporates Robotic Massage Technology™—the very latest Robotic Massage® system. It emulates the same techniques used by massage and chiropractic professionals for back and spinal care. It's hard to believe it's not human!

To ensure that you don't overlook any of your chair's features, and that you use it safely, read this manual carefully. Then sit back, relax, and enjoy!

[humantouch.com](http://humantouch.com)

Please send any questions or comments regarding this manual to [documentation@humantouch.com](mailto:documentation@humantouch.com)

# keep it safe

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using this appliance.



### **DANGER: To reduce the risk of electrical shock**

Always unplug this product from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.



### **WARNING: To reduce the risk of burns, fire, electric shock or injury to persons:**

- Do not put hands or fingers near the massage mechanism or rollers while this product is running. Touching the mechanism can result in injury from the rollers squeezing together.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- An appliance should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts.
- Do not operate under blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons. Keep children away from extended foot support (or other similar parts).
- Close supervision is necessary when this product is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return this product to a service center for examination and repair.
- Do not carry this appliance by supply cord or use cord as a handle.
- Always keep the power cord away from heated surfaces.
- Never operate this product with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use outdoors.
- Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- To disconnect, turn all controls to the OFF position, then remove plug from outlet.
- Do not massage any area of the body that is swollen, inflamed or covered with skin eruptions.
- Do not use on unexplained calf pain.
- Do not use this product when standing on a damp floor, or when any part of the body is in contact with plumbing or any similar ground.
- Connect this appliance to a properly grounded outlet only. See GROUNDING INSTRUCTIONS.
- Do not use this product if noise above normal sound is heard.
- Do not stand on or in appliance. Use only while seated.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. Do not use over sensitive skin area or in the presence or poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- After servicing, zipper must be fastened by wire tie.

### **Safety Precautions**

- Comfortable clothing is recommended while using this product.
- This product was meant to be used in a relaxed position. Never force any body part into the backrest area while the rollers are moving.
- If you feel any abnormal discomfort during the operation of this product, turn off the power immediately and do not use the product. Consult your physician.
- Do not sit on the controller.
- Do not pull on the AC cord.
- When using this product after it has been in storage, check to see that the product is operating properly prior to use.
- Always confirm that there are no obstacles behind the product and that there is sufficient space to recline.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

**Do not attempt to repair this product yourself.**

This product is designed for personal in-home use. Commercial use will void warranty.

### Grounding Instructions:

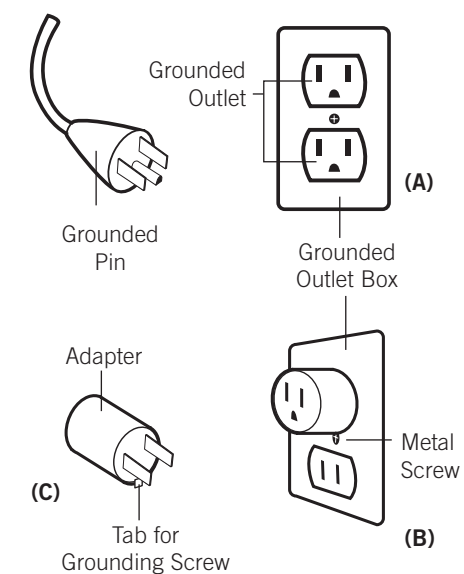
This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electronic shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether this product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.**

This product is for use on a normal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in sketch (A). A temporary adapter that looks like the adapter used in sketches (B) and (C) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch (B), if a properly grounded plug is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (sketch A) can be installed by a qualified electrician. The green colored, rigid ear tab or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

### For all grounded cord-connected products:

#### Grounding methods:

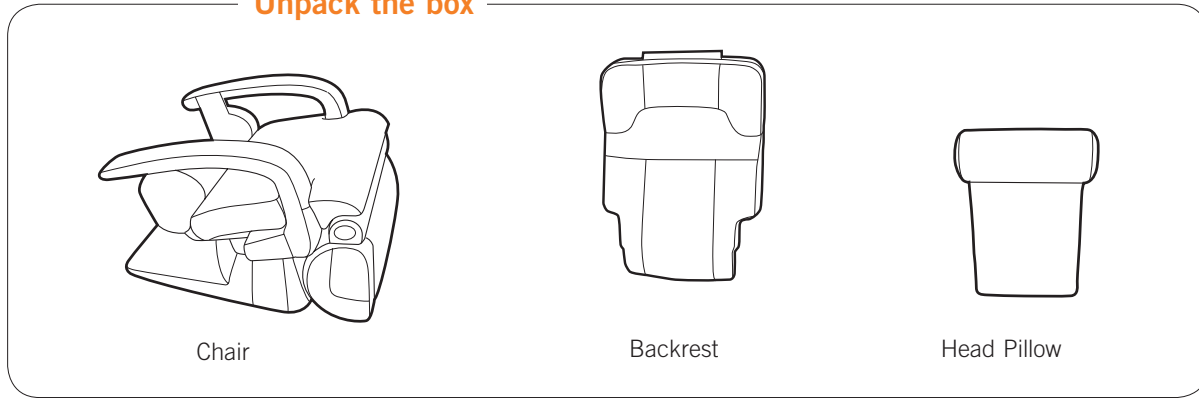




The use of a temporary adaptor is not permitted in Canada.

# get ready

Your Human Touch massage chair comes with a detached backrest—protecting the environment by using less packaging and making it easier to maneuver the chair through tight doorways and corners. Assembling your chair is easy, just attach the backrest, connect the cables, place the head pillow and you're done!

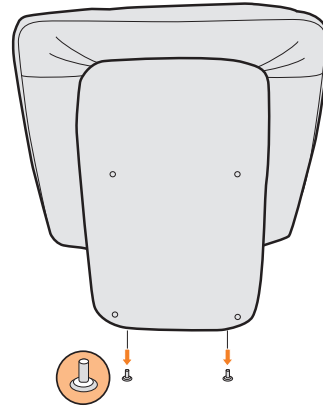
## Unpack the box



  Your massage chair is a precision instrument that can be damaged if dropped. Use at least two people to move it. No tools are required to complete these instructions.


### 1. Remove the screw knobs

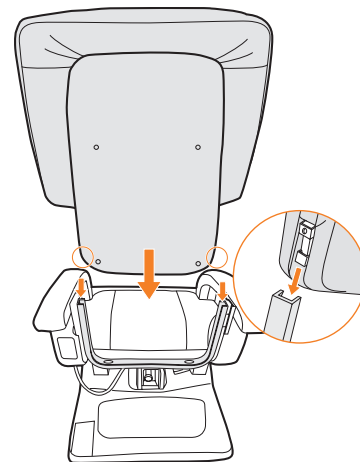
Before picking up the backrest, unscrew the two screw knobs from the bottom of the backrest.



### 2. Install the backrest

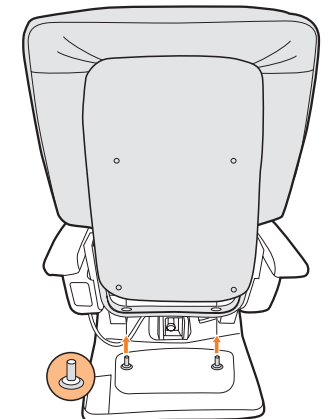
Align the guides on the lower sides of the backrest with the track on the chair base, then slide the backrest firmly onto the chair base.

 **CAUTION:** Be sure all cords and fingers are out of the way before installing the backrest, to avoid damage or injury.



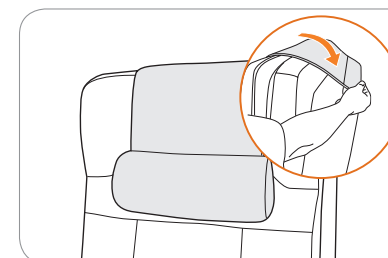
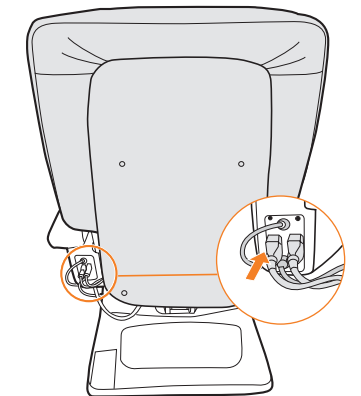
### 3. Replace the screw knobs

From the bottom of the backrest, install and hand tighten the two screw knobs. Verify that the two screw knobs are installed and tightened before using the chair.



### 4. Connect the cables

Connect all cables on the left-hand side of the backrest to the corresponding connectors on the left-hand side of the chair base.



Place the head pillow flap over the top of the headrest. The weighted pillow flap keeps the head pillow in place.



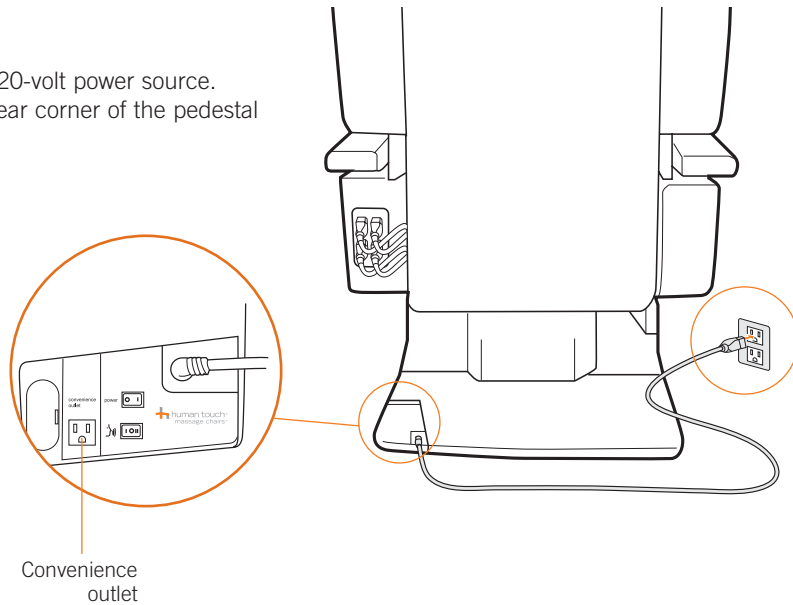
Fully assembled  
HT-7450

# take a seat

## 1. Plug it in

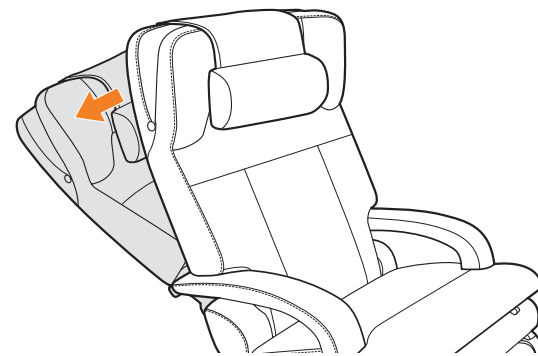
Plug the power cord into a grounded 120-volt power source. Turn the power switch (located at the rear corner of the pedestal base) to ON.

The Human Touch massage chair power panel offers a **convenience outlet**, which enables you to plug in a low-wattage appliance such as a lamp or laptop. Do not plug in appliances that use wattages higher than 1 AMP, such as a vacuum or a hair dryer.



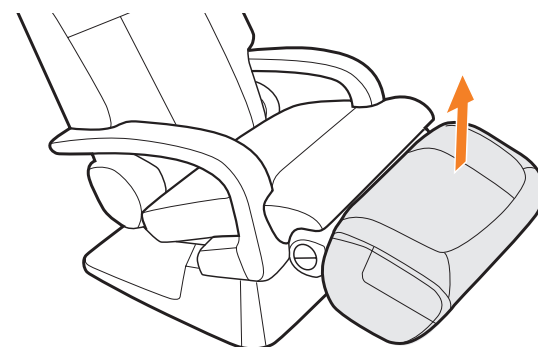
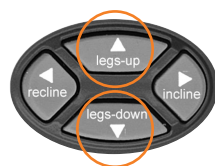
## 2. Adjust the backrest

Use the remote control Power Recline buttons to adjust the recline angle for maximum comfort.



## 3. Adjust the footrest height

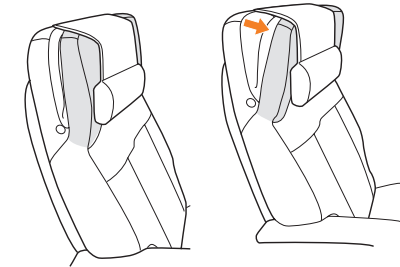
While sitting in the chair, use the remote control legs-up button to raise the foot and calf massager to a comfortable position.



Using your Human Touch massage chair is easy. Just take a seat, adjust the backrest, footrest and headrest as desired, and you're ready for the massage of your choosing. Your Human Touch massage chair expertly soothes tired muscles from head to toe, using a wide variety of massage techniques that you control. It's the perfect way to relax and refresh.

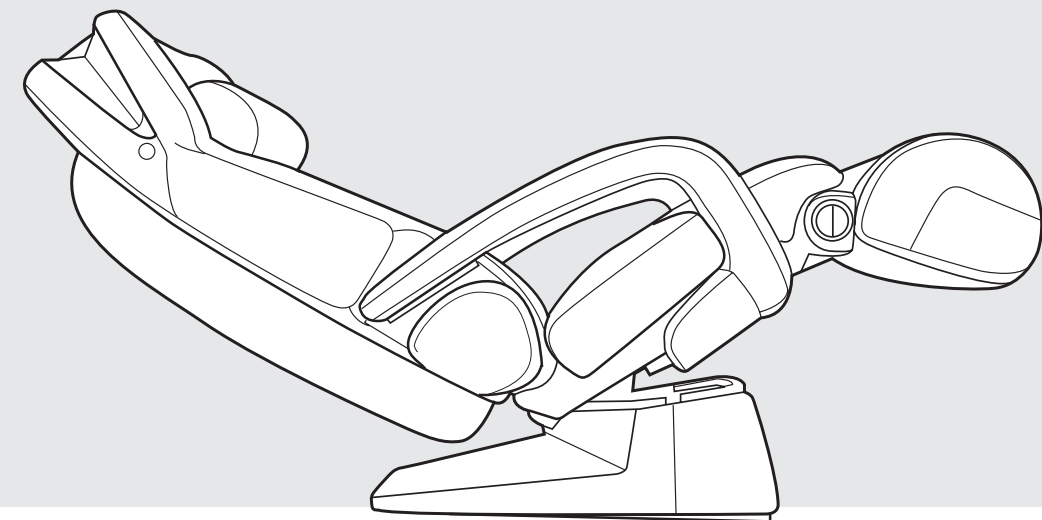
## 4. Adjust the headrest

Use your hands to adjust the headrest for maximum comfort.



Your Human Touch massage chair has a patented articulating frame—the backrest and seat work together, reclining at different rates, resulting in zero-gravity comfort from any angle. Zero-gravity posture positions your body at an optimum angle, with your legs above your heart, reducing physical stress on the body and promoting relaxation.

This sophisticated ergonomic design provides superior comfort, whether enjoying a massage or just reclining.



**For an easier exit, retract the footrest and return the backrest to a full upright position before getting out of the chair.**

*Make sure the area behind/underneath the footrest is clear of any obstructions before retracting the footrest.*

⦿ When changing backrest or foot and calf massager direction, there is a slight pause while the chair gears shift. This is perfectly normal.

# take a seat

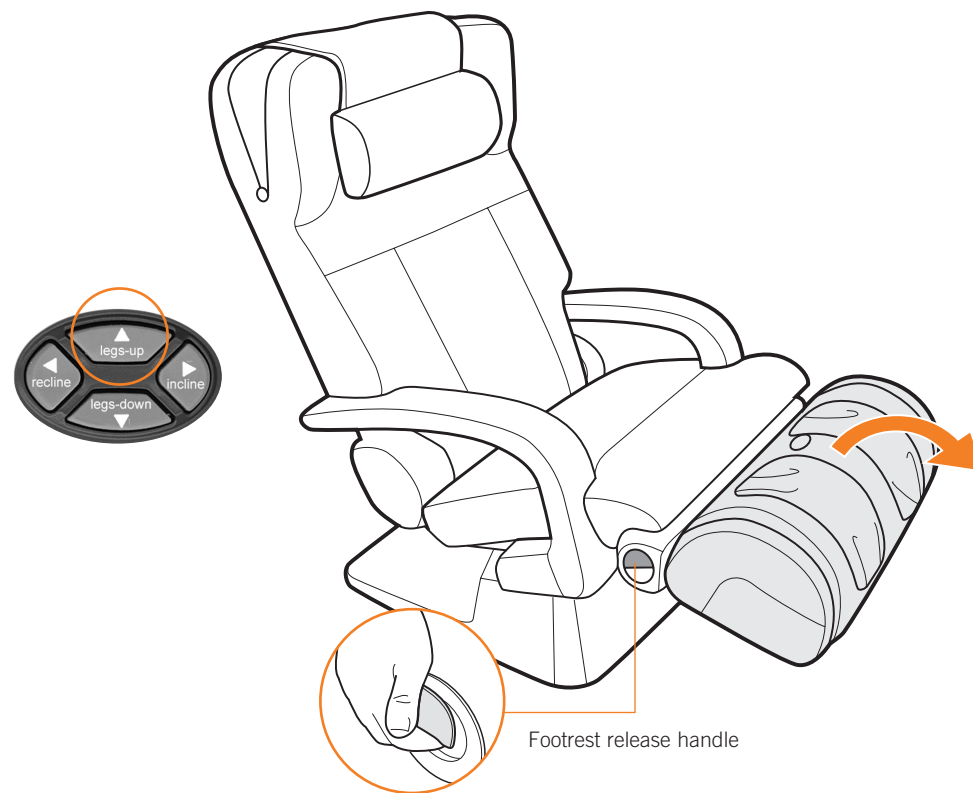
## FOR A FOOT OR CALF MASSAGE

### 1. Deploy the foot and calf massager

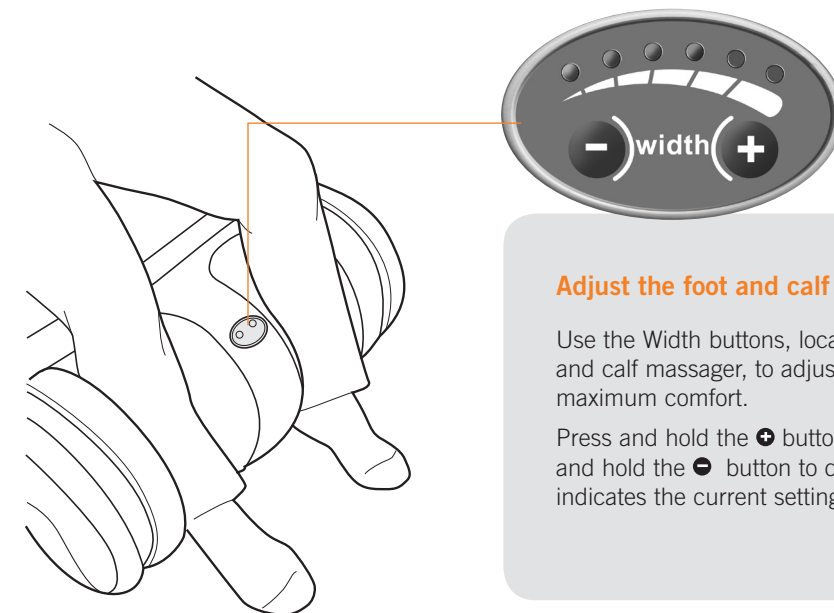
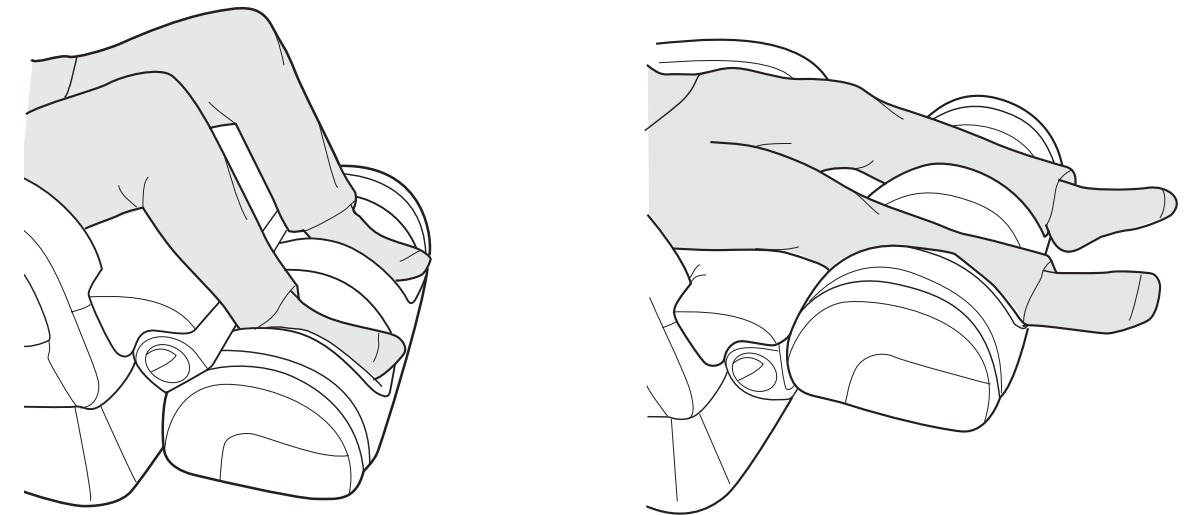
While sitting in the chair, use the remote control legs-up button to raise the footrest to a comfortable position.

For a foot massage, pull up on the footrest release handle, then rotate the footrest away from the chair just until the foot and calf massager is facing up. Do not rotate it so far that it clicks into position; the footrest should be moving freely for a foot massage.

For a calf massage, pull up on the footrest release handle, then rotate the footrest away from the chair until it clicks into position with the foot and calf massager facing up. **Do not force the rotation of the footrest past the point at which it clicks to lock. Excess force may damage the mechanism.**



### 2. Insert your feet or calves



#### Adjust the foot and calf massager width

Use the Width buttons, located on the top of the foot and calf massager, to adjust the massage well width for maximum comfort.

Press and hold the **+** button to increase the width; Press and hold the **-** button to decrease it. The LED display indicates the current setting.

Do not stand or sit on the foot and calf massager.

# take control

## Get acquainted with the remote control

The Human Touch massage chair has a full-featured remote control, designed to make navigating the wide array of features easy. The remote is divided into several sections, spanning the front, back and side. Each section controls a different group of features.

Your Human Touch massage chair remote control lets you easily customize your massage to suit your needs.

Use the Manual Massage Modes to select a specific massage technique. Or select one of eight Auto Massage Programs. Each Massage Program is designed to meet a daily routine, such as sore muscle relief or an after-work stretch.

Fine-tune your massage using the unique Massage/Comfort Number and Acupoint detection features. Explore each of the lower body massage options, which target calves, feet and seat.

### SIDE



**Message Focus**  
Fine-tune your massage by adjusting message roller location and adding heat.

**Message Comfort Control**  
Customize your Massage/Comfort by choosing the number that's right for you.

### FRONT



**Acupoint Detection**  
Press before selecting a manual massage mode. Massage rollers scan your back to detect your accupressure points, then target the massage accordingly. Do not adjust the chair recline angle after selecting Acupoint, as doing so causes the Acupoint detection result to be inaccurate. Before pressing the Acupoint button, the Range must be set to Tall and the Massage/Comfort Number must be set to under 3 (see page 18 for more information about Massage/Comfort Number).

**8 Auto Massage Programs**  
Eight Auto Massage Programs offer a wide variety of pre-programmed massages, each designed to meet a specific need.

**Lower Body Massage**  
The Lower Body Massage buttons target calves, feet and seat.

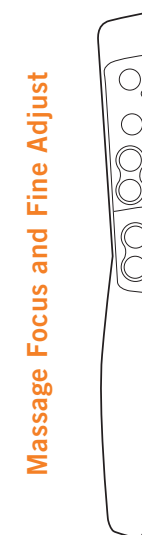
**Session Timer**  
Counts down the time remaining in the current 15-minute massage session.

**Manual Massage Modes**  
Five Manual Massage Modes let you customize your massage.

**Body Position Navigator**  
Use the Body Position Navigator to adjust the chair to a comfortable position.

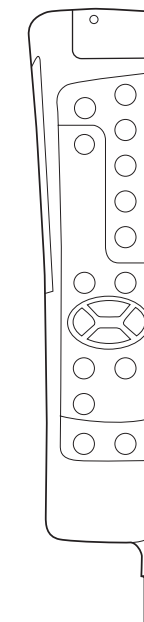
**Cancel and Restore**  
When you're finished, use the Stop/Park and Restore buttons to stop your massage and return the chair to an upright position.

### SIDE

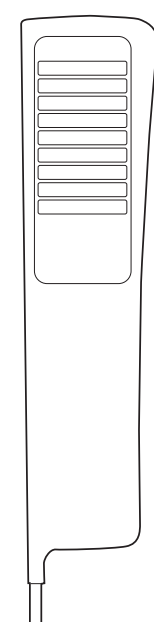


Message Focus and Fine Adjust

### FRONT



### BACK

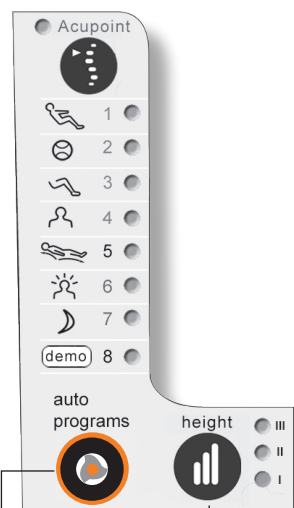
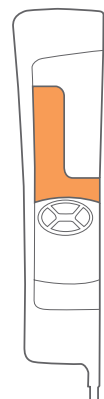


Message Quick Reference

When you're not using the remote control, tuck it away in the convenient remote control pocket.

# take control

## 8 Auto Massage Programs



**Auto Program** — Press to toggle through Auto Massage Programs until LED lights next to the desired program.

**Height** — Customizes your vertical massage range.

Auto Massage Programs		
<p>Press to toggle </p> <p><b>1</b> <b>FULL BODY SORE MUSCLE RELIEF</b> Includes Acupoint detection</p>	<p>A full-body massage that includes a 3-minute warm up, 9 minutes of high-intensity massage, and a 3-minute cool down.</p>	
<p><b>2</b> <b>SPORTS AND BACK THERAPY</b> Includes Acupoint detection</p>	<p>A back/calf/foot massage that includes a 3-minute warm up, 9 minutes of high-intensity massage, and a 3-minute cool down.</p>	
<p><b>3</b> <b>LEG/FOOT/HIP THERAPY</b></p>	<p>A seat/calf/foot massage that maintains its intensity from start to finish.</p>	
<p><b>4</b> <b>NECK/SHOULDERS RELIEF</b> Includes Acupoint detection</p>	<p>A upper-back massage that includes a 3-minute warm up, 9 minutes of high-intensity massage, and a 3-minute cool down.</p>	
<p><b>5</b> <b>AFTER WORK STRETCH</b> Before selecting this program, make sure the foot and calf massager is deployed and the Voice Response switch on the back of the chair is set to On (you will hear further instructions).</p>	<p>A mid/lower-back stretch massage that includes a 3-minute warm up, 9 minutes of medium-intensity massage, and a 3-minute cool down.</p>	
<p><b>6</b> <b>MORNING WAKE-UP</b> Includes Acupoint detection</p>	<p>A full-body massage that includes a 3-minute warm up, 9 minutes of medium-intensity massage, and a 3-minute cool down.</p>	
<p><b>7</b> <b>NIGHT TIME SOOTHING</b> Includes Acupoint detection</p>	<p>A full-body massage that includes a 3-minute warm up, 9 minutes of low-intensity massage, and a 3-minute cool down</p>	
<p><b>8</b> <b>MASSAGE DEMONSTRATION</b> Includes Acupoint detection</p>	<p>Automatically demonstrates all massage functions.</p>	

To bypass Acupoint detection, use the Range button to fine-tune the massage based on your height.



### To activate the chair voice response:

The Voice Response switch is located on the rear corner of the pedestal base. Switch to the ON position to activate this feature. When Voice Response is activated, you will hear an audio response when you select an Auto Massage Program or Acupoint detection using the remote control.

### Intensity Meter

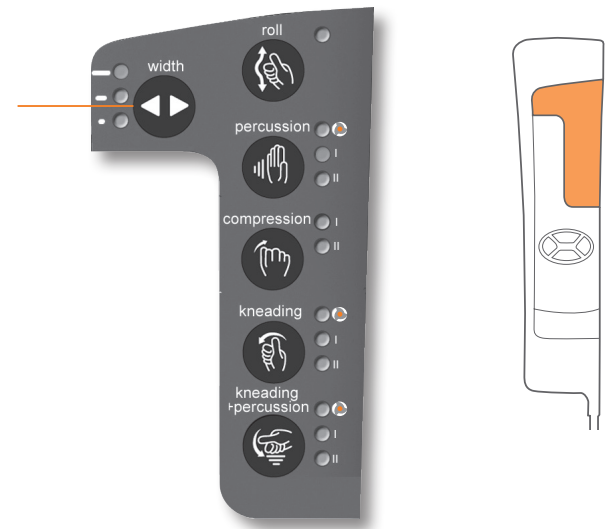
- High Intensity:** Kneading, Percussion, Compression, Kneading/Percussion - all speeds
- Medium Intensity:** Kneading, Percussion (limited duration), Compression, Kneading/Percussion (limited duration) - one speed
- Low Intensity:** Kneading, Compression, Kneading/Percussion (very limited duration) - one speed
- Warm-up Intensity**
- Cool Down**







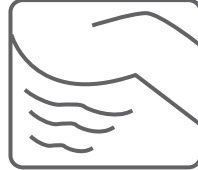
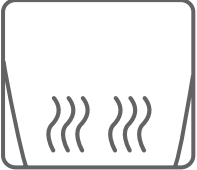
# take control

## Manual Massage Modes (Back/Neck/Shoulders)

**Width** — Focus or diffuse massage pressure by selecting the wide, standard, or narrow massage setting. This feature works with Roll, Percussion and Compression massage modes. Select the width setting **after** selecting a massage mode.

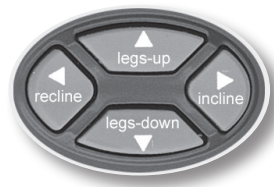
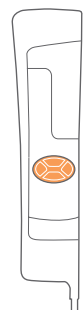


### MASSAGE TECHNIQUES

Message Mode	ROLLING	PERCUSSION	COMPRESSION	KNEADING	SEAT	HEAT
						
What It Does	Rolls gently up and down your back near your spine.	Alternates rapid-tapping strokes along the spine to stimulate both spinal muscles and spinal joint areas, emulating the percussive massage technique used in sports medicine for deep muscle therapy.	Presses on spinal muscles and spinal joint areas using alternating strokes and a gentle rocking motion, emulating a technique used in sports medicine and in spinal therapy by chiropractors.	Kneads your back in a small, circular motion on both sides of your spine simultaneously.	A series of air bags located in the seat pad inflate and deflate to create a unique seat massage.	Two lumbar heat modules gently warm the lower back muscles, gradually reducing tightness and pain.
Benefits	Warms and loosens your muscles, preparing your back for deeper massage. Relieves muscle tension, improves circulation and relaxes the back.	Flexes spinal joints and relieves pressure on the spinal column, invigorating the entire back area.	Spreads and applies pressure to deep muscle tissue, forcing it to relax, while the rocking motion loosens spinal joints. Aides in muscle and joint repair due to strain from exercise, long hours bent over a desk, or just day-to-day stress, and can improve mobility and overall posture.	Relieves tension and soreness by lifting and stretching muscles. Improves circulation and helps bring vital nutrients to the spinal area.	Soothes tired seat muscles, caused by sitting in uncomfortable chairs or sitting for long periods of time.	Heat calms and soothes back muscles, preparing them for a more restorative massage and faster healing.

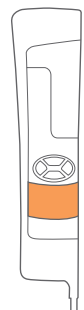
# take control

## Body Position Navigator



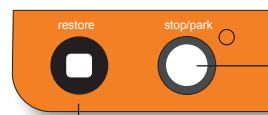
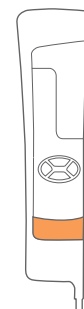
- Legs-up** — Raises the footrest to the desired height.
- Legs-down** — Lowers the footrest to a fully retracted position. *Make sure the area behind/underneath the footrest is clear of any obstructions before retracting the footrest.*
- Recline** — Reclines the backrest to a horizontal position.
- Incline** — Raises the backrest to a vertical position.

## Lower Body Massage (Calves, Feet, Seat)



- Massage** — Press to toggle through two fixed speeds and two auto foot and calf massage programs.
- Seat (Air Impulse Massage Seat)** — Activates the unique seat massage, which uses two rows of rapidly inflating/deflating air bags and a layer of Visco foam to create a precision seat massage.

## Cancel and Restore



- Stop/Park** — Stops the massage and parks the massage rollers at the top of the backrest.
- Restore** — Returns the chair to an upright position.

## Massage Focus



- Heat** — Slowly heats up the lumbar region of the backrest to subtly soothe tired lower-back muscles.
- Zone** — Targets your massage to a three-inch zone. Use the Position buttons to focus your massage on the desired area.
- Position** (up/down arrows) — Use these buttons along with one of the Manual Massage Modes to focus your massage on the desired area.

# take control

## Massage Comfort Number

**Massage/Comfort Number** — Seven settings fine-tune message intensity and contour using the revolutionary Adaptive Massage Comfort Control technology.



### Decrease message intensity

7

6

As you adjust your personal Massage Comfort, the numbered LED scale keeps track of your settings.

5

Customize the Massage/Comfort settings as often as you like during all massage modes. Even when you're not enjoying a massage, use the Massage/Comfort control to customize the backrest support while sitting in the chair.

4

3

Use the massage comfort number scale anytime you want to return to your favorite custom setting.

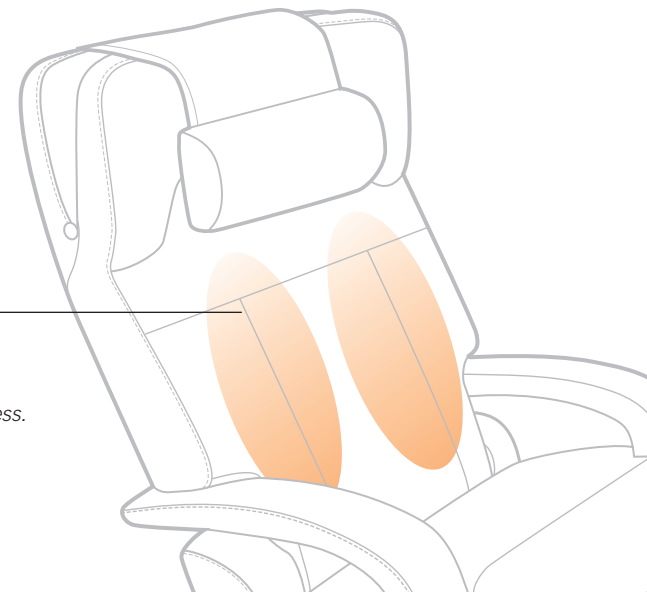
2

1



### Increase message intensity

As you select different Massage/Comfort numbers, the message intensity/backrest contour changes accordingly.



● You can adjust the Massage/Comfort setting while your massage is in progress.

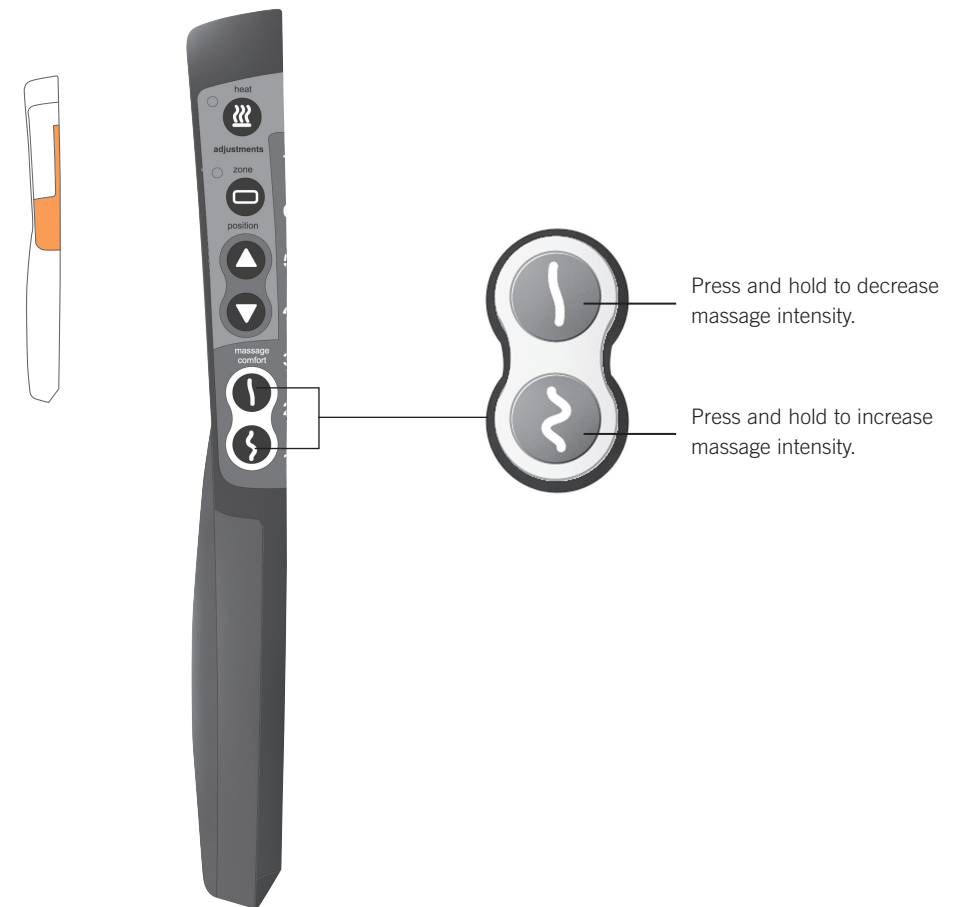
● Set the Massage/Comfort Number to under 3 when using Acupoint Detection (see page 10 for more information about Acupoint Detection).

### For a softer massage:

1. Press and hold the ① button to decrease message intensity. As you hold the ① button, the Massage/Comfort number lights ascend.
2. Release the ① button when you reach the Massage/Comfort setting that is most comfortable for you.

### For a more intense massage:

1. Press and hold the ② button to increase message intensity. As you hold the ② button, the Massage/Comfort number lights descend.
2. Release the ② button when you reach the Massage/Comfort setting that is most comfortable for you.



# take control

## Recline Interrupt Safety Sensor

Your HT-7450 massage chair is a powerful precision instrument. Some simple precautions will ensure safe, reliable operation.



The Recline Interrupt Safety Sensor, located on the base beneath the backrest, provides added protection for any child, pet, or object located in the Caution Zone behind the chair. The weight-activated Safety Sensor immediately disables the chair recline function when triggered. Once the object has been cleared from the Caution Zone, the chair recline function is automatically re-enabled.

- ⦿ If the Recline Interrupt Safety Sensor appears damaged or is not functioning, please contact your distributor. Do not remove the Recline Interrupt Safety Sensor from the chair. Do not grasp the Recline Interrupt Safety Sensor while moving or picking up the chair.

# care and maintenance

To keep your product working and looking its best, please follow these simple care guidelines.

### Cleaning:

1. Be sure to disconnect the power cord from the electrical outlet before cleaning.
2. Do not use benzene, thinner or any other solvents on your massage chair.
3. Remove dust on the backrest or armrest with a vacuum.
4. If the backrest or armrests become soiled, wipe with a damp cloth, then a dry cloth.
5. Common upholstery cleaners may be used for tough stains.
6. When cleaning the controller or around the power switch, use a dry cloth only. Never use a damp cloth to clean the controller or power switch.

### Fabric Care:

To maintain your Human Touch product in optimum condition, dust it frequently and/or vacuum it with a soft brush vacuum extension. Faux Suede products can also be brushed with a suede brush. Wipe with a slightly damp cloth as necessary. For tougher stains on non-leather products, use a mild detergent mixed with water. Leather products should be wiped down occasionally with a leather furniture cleaning solution.

### ⚠ WARNING:

Be sure to test any cleaning solution on a small, inconspicuous part of the product to ensure that the color does not fade prior to using the solution on the entire product surface.

### Maintenance and Repair:

1. The mechanics of this product are specially designed and constructed to be maintenance free. No periodic lubrication or servicing is required.
2. Your chair should only be serviced by an authorized service center.

### Storage:

1. When not in use for a long period of time, we recommend that the chair be covered, the power cord be coiled and that the unit be placed in an environment free of dust and moisture.
2. Do not store near heat or open flame. Do not leave this product exposed to direct sunlight for long periods of time. This may cause fading or damage.

### Miscellaneous:

1. Foreign objects should not be inserted between the massage nodes or the unit housing.
2. Care should be taken not to overload the unit.

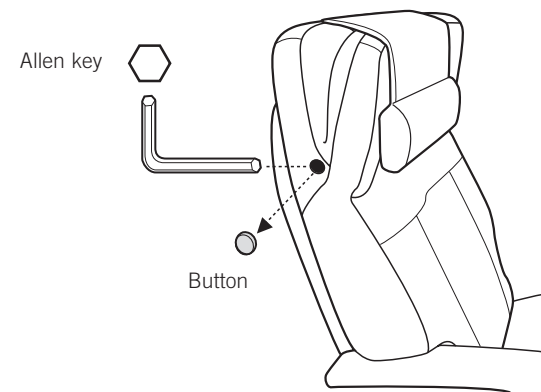
- ⚠ **WARNING:** This product is equipped with a thermal resetting protection device. This is an added safety feature to protect you and this product from overheating. If the product should suddenly stop and will not start, turn the main power switch, located on the back of the product, to off and do not operate the product for at least 30 minutes. Failure to turn the product off may result in the product starting unexpectedly when the product cools.

# care and maintenance

## Adjusting the headrest tension

Tools needed: flat-head screwdriver, long-handled 7/32-inch Allen key

1. Using a flat-head screwdriver, pop out the button on one side of the headrest.
2. Insert a long-handled 7/32-inch Allen key into the hole, then turn the bolt clockwise to increase the tension or counter-clockwise to decrease the tension.
3. Using your fingers, insert the button back into the hole.
4. Repeat this procedure on the other side of the headrest, making the same adjustment as you did to the first side.



## To replace a fuse:

1. Turn the **Power switch to OFF** and **unplug** the chair from the wall outlet.
2. Using your fingers, open the fuse compartment on the power panel, then turn the fuse holder knob approximately 1/8 turn counter-clockwise. The fuse holder pops out.
3. Replace the fuse with a new fuse of the same value, then reinsert the fuse holder into the power panel.
4. Turn the fuse holder 1/8 turn clockwise to secure it.
5. Close the fuse compartment lid.
6. Plug the chair back into the wall outlet and turn it on.

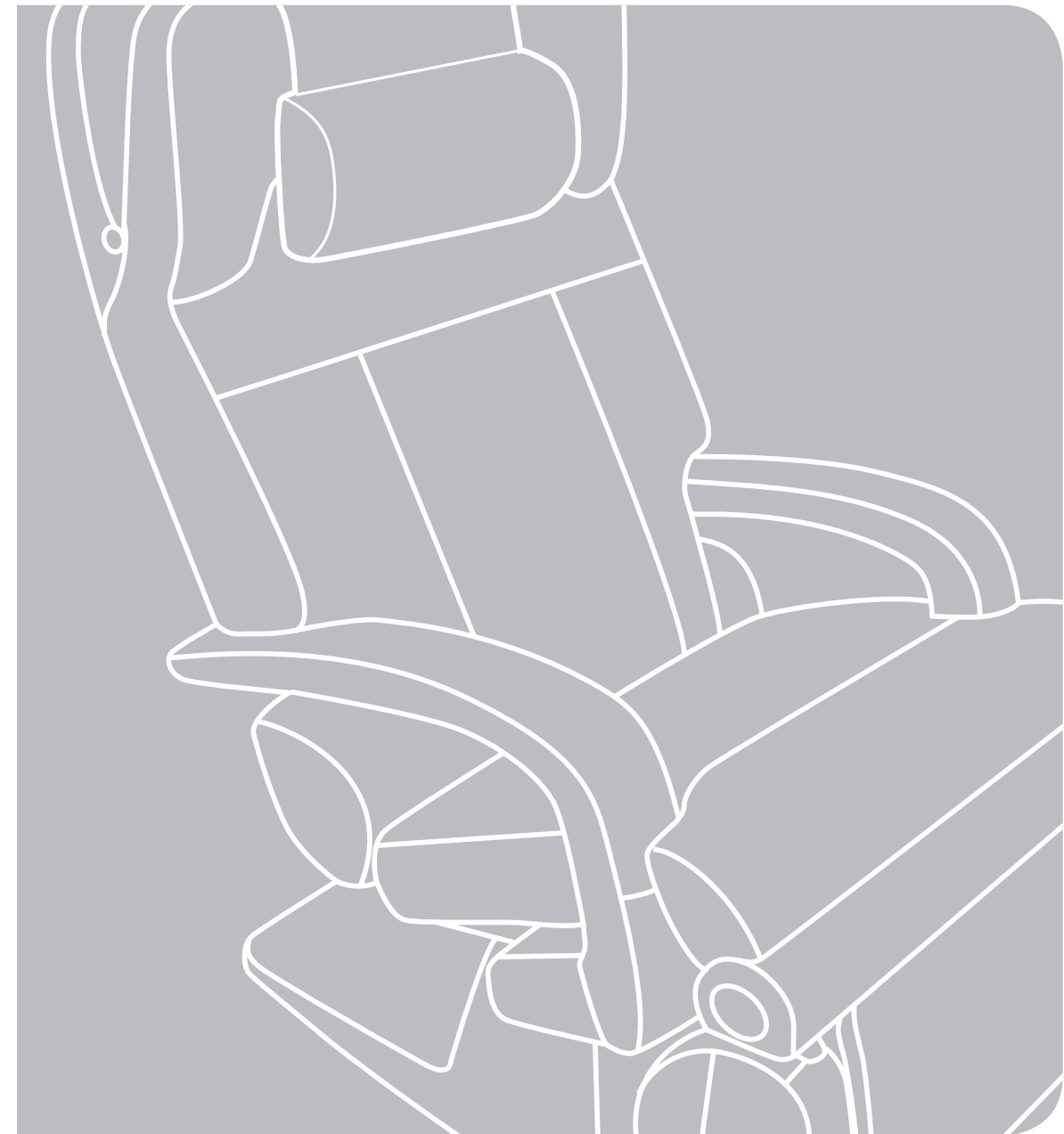
## Specifications\*

Operating voltage:	AC110-120V 60Hz
Power consumption:	170 Watts
Chair size (reclined):	67.5"L x 27.5"W x 29"H
Product weight:	200 Lbs.
Maximum load weight:	285 Lbs.
Rear clearance required:	21.5"

\*Specifications are subject to change without prior notice.



[humantouch.com](http://humantouch.com)  
800.355.2762



# HT-7450

mode d'emploi et d'entretien

# HT-7450

## bienvenue chez **human touch**

Votre fauteuil Human Touch intègre parfaitement la fine pointe de la technologie et l'art ancien du massage thérapeutique. Il vous offre un des ingrédients principaux d'une vie équilibrée, dans le confort de votre foyer!

Votre fauteuil Human Touch est doté de la technologie Human Touch<sup>MD</sup> – le plus récent système Robotic Massage<sup>MD</sup>. Il reproduit les techniques de soins du dos et de la colonne vertébrale mises de l'avant par les massothérapeutes et les chiropraticiens. Vous aurez peine à croire qu'il s'agit d'un simple fauteuil!

Afin de bénéficier du plein potentiel de toutes les caractéristiques de votre fauteuil, et afin de vous assurer que vous en faites un usage sécuritaire, lisez ce guide attentivement. Cela fait, asseyez-vous, détendez-vous, et profitez du voyage!

### Human Touch<sup>MD</sup> Les partenaires de votre mieux-être

Depuis plus de vingt ans, Human Touch est le chef de file du marché des produits de massage. Nos produits sont de véritables œuvres d'art. Ils combinent les technologies les plus récentes à l'art ancien du massage thérapeutique. L'équilibre entre vos besoins physiques et psychiques et le mode de vie effréné que nous menons aujourd'hui exigent le bon dosage entre une saine alimentation, l'exercice et le massage. Les systèmes de massage Human Touch sont un élément crucial dans l'atteinte de l'équilibre entre le bien-être physique et mental.

Pour de plus amples informations à propos de notre société et de nos produits, nous vous invitons à visiter notre site Web au [www.humantouch.com](http://www.humantouch.com) ou à téléphoner à un représentant de notre service à la clientèle au 800-355-2762.



NATIONAL Health & Wellness CLUB<sup>TM</sup>

MIS À L'ÉPREUVE ET RECOMMANDÉ PAR NOS MEMBRES

Veillez acheminer toute question ou commentaire concernant ce manuel à : [documentation@humantouch.com](mailto:documentation@humantouch.com)

©2010 Human Touch<sup>MD</sup>, LLC. Brevets en instance. Tous droits réservés.

Aucune garantie quant aux bénéfices médicaux de cet appareil n'est offerte, qu'elle soit expresse ou implicite.

Human Touch est une marque de commerce de Human Touch<sup>MD</sup>, LLC.

# consignes de sécurité

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez toujours suivre les précautions de base suivantes :

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.



**DANGER: Afin de réduire les risques d'électrocution :**

Débranchez toujours cet appareil de l'alimentation électrique dès que vous avez fini de l'employer et avant de le nettoyer.



**MISE EN GARDE : Afin de réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure :**

- Tenez vos mains et vos doigts éloignés du mécanisme de massage et des rouleaux lorsqu'ils sont en marche. Si vous touchez au mécanisme, les rouleaux risquent de se comprimer et de vous blesser.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant de service ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Un appareil ne devrait jamais être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez l'appareil de l'alimentation lorsque vous ne l'employez pas et avant d'y insérer ou d'en retirer des pièces.
- Ne faites pas fonctionner cet appareil une couverture ou sous un oreiller. Une surchauffe pourrait survenir et causer un incendie, une électrocution ou des blessures. Gardez les enfants à l'abri du repose-pied déployé (ou autres pièces semblables).
- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque ce fauteuil est employé près ou par des enfants ou des personnes handicapées.
- Employez ce fauteuil à ce pour quoi il a été conçu, tel que décrit dans ce guide. Employez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'employez jamais ce produit si son cordon ou sa fiche d'alimentation sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été échappé ou endommagé ou s'il a été immergé. Retournez ce fauteuil à un centre de service pour examen et réparation.
- Ne transportez pas cet appareil en tirant sur son cordon d'alimentation. N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Éloignez toujours le cordon d'alimentation de toute source de chaleur.
- Ne faites jamais fonctionner ce fauteuil si ses trappes d'aération sont obstruées. Maintenez les trappes d'aération exemptes de peluche, de cheveux et de substances semblables.
- N'échappez ni n'insérez jamais aucun objet dans aucune ouverture.
- N'employez pas ce fauteuil à l'extérieur.
- Ne faites pas fonctionner dans un endroit où on utilise des produits à bombe aérosol (vaporisateur) ou dans un endroit où de l'oxygène est administré.
- Pour débrancher, mettez toutes les commandes à la position O (arrêt) et retirez la fiche de la prise.
- Ne massez aucune partie du corps qui soit enflée, enflammée ou présentant des éruptions.
- Ne massez pas vos jambes si vous souffrez de douleurs idiopathiques.
- N'employez pas cet appareil sur une surface humide ou lorsqu'une partie de votre corps est en contact avec une structure de plomberie ou autre structure similaire.
- Ne branchez cet appareil qu'à une prise correctement mise à la terre. Consultez les INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE.
- N'employez pas ce fauteuil s'il émet un bruit plus élevé que le son normal.
- Ne vous mettez pas debout sur ou dans l'appareil. N'utilisez cet appareil qu'en position assise.
- Utilisez les surfaces chauffantes avec précaution. Risque de brûlures graves. N'utilisez pas cet appareil sur une zone épidermique sensible ou si vous souffrez de mauvaise circulation sanguine. Ce produit peut être dangereux s'il est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Après l'entretien, la fermeture à glissière doit être fermée par une attache.

### Consignes de sécurité

- Nous recommandons le port de vêtements confortables pour l'emploi de ce produit.
- Une position détendue est nécessaire afin de bénéficier des avantages de ce fauteuil. Ne mettez jamais de pression sur aucune partie de votre corps reposant sur le dossier lorsque que les rouleaux sont en mouvement.
- Si vous éprouvez un inconfort anormal lorsque vous employez ce produit, éteignez-le immédiatement et cessez son emploi. Consultez votre médecin.
- Ne vous assoyez pas sur le système de commande.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Si vous employez ce produit après une période de rangement prolongée, vérifiez son bon fonctionnement au préalable.
- Assurez-vous toujours qu'aucun obstacle ne se trouve derrière le fauteuil. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour incliner le fauteuil.

**CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI**

**Ne réparez pas ce fauteuil vous-même.**

Ce fauteuil est conçu pour un usage personnel au foyer. Tout usage à des fins commerciales annulera la garantie.

### Consignes de mise à la terre :

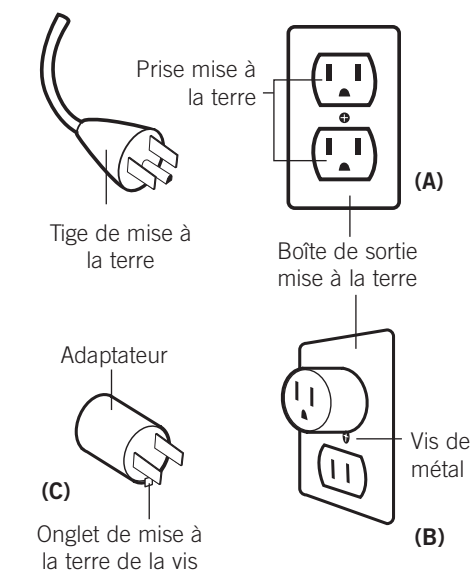
Ce fauteuil doit être branché sur un circuit avec mise à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de bris, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution en permettant au courant électrique d'emprunter le chemin offrant le moins de résistance. Ce fauteuil est pourvu d'un cordon d'alimentation doté d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément aux ordonnances et aux codes locaux.

**MISE EN GARDE : Un branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre entraîne un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que ce fauteuil soit correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche accompagnant le fauteuil – si elle ne s'insère pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.**

Ce fauteuil convient à un circuit de courant nominal de 120 volts. Il est doté d'une fiche de mise à la terre semblable à celle illustrée sur la figure A. Au cas où une prise correctement mise à la terre ne serait pas disponible, un adaptateur temporaire, semblable à celui illustré sur les figures B et C, peut être employé pour brancher cette fiche à une prise de courant à deux trous, tel qu'illustré sur la figure B. L'adaptateur temporaire ne doit être employé que le temps qu'il faudra à faire installer une prise correctement mise à la terre (figure A) par un électricien qualifié. L'onglet rigide de couleur verte sortant de l'adaptateur doit être branché à une prise permanente, telle un couvercle de boîte de sortie correctement mise à la terre. L'adaptateur doit être retenu par une vis de métal.

Pour tous les produits dotés d'un cordon d'alimentation mis à la terre :

#### Méthodes de mise à la terre :

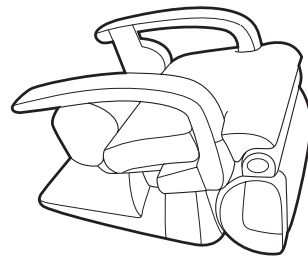


L'utilisation d'un adaptateur temporaire est interdite au Canada.

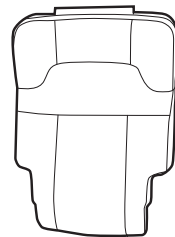


# préparez-vous

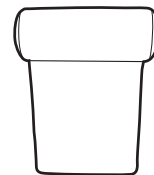
## Videz la boîte



Base du fauteuil



Dossier



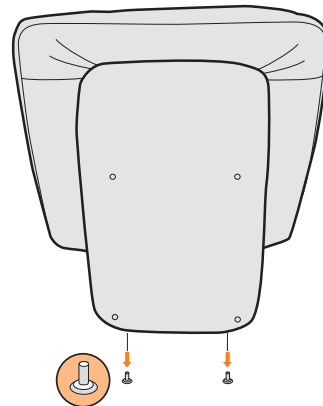
Oreiller



Votre fauteuil de massage est un instrument de précision pouvant être endommagé lorsque échappé. Il doit être déplacé par deux personnes au moins.

### 1. Retirez les griffes à vis

Avant de soulever le dossier, retirez les deux griffes à vis du bas du dossier.

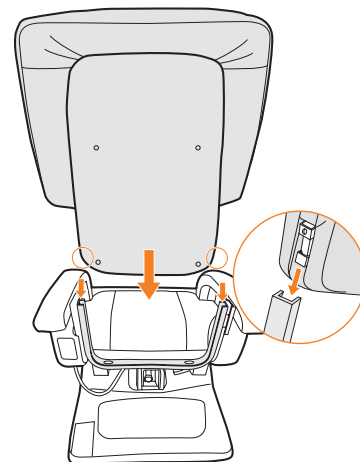


### 2. Installez le dossier

Alignez les guides sur les côtés inférieurs du dossier, le rail sur la base du fauteuil. Faites ensuite fermement glisser le dossier dans la base du fauteuil.

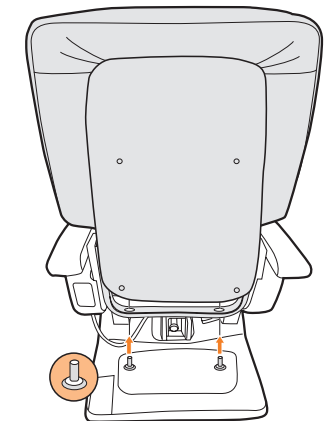


**MISE EN GARDE :** Afin d'éviter des blessures ou des dommages, assurez-vous que tous les cordons et tous les doigts sont à l'abri avant d'installer le dossier.



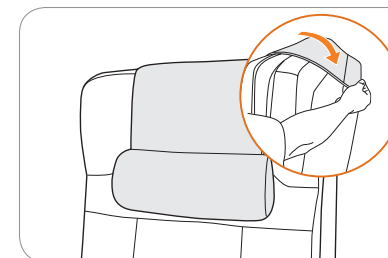
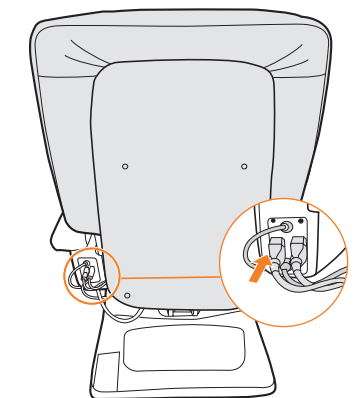
### 3. Remplacez les griffes à vis

Du bas du dossier, installez et serrez manuellement les deux griffes à vis. Avant d'utiliser le fauteuil, vérifiez que les deux griffes à vis sont installées et bien serrées.

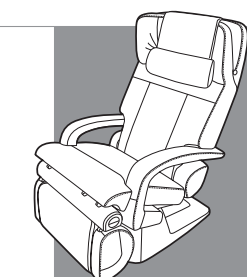


### 4. Raccordez les câbles

Branchez tous les câbles sur le côté droit du dossier aux connecteurs correspondant du côté gauche de la base du fauteuil.



Placez le rabat de l'oreiller sur le dessus de l'appui-tête. L'oreiller est maintenu immobile grâce à son rabat lesté.



HT-7450 entièrement assemblé

Votre fauteuil de massage Human Touch est doté d'un dossier détaché et donc nécessitant moins d'emballage, protégeant ainsi l'environnement tout en le rendant plus facile à manœuvrer dans les passages et espaces étroits. Il est facile d'assembler votre fauteuil. Il suffit de fixer le dossier, raccorder les câbles, placer l'oreiller... et voilà!

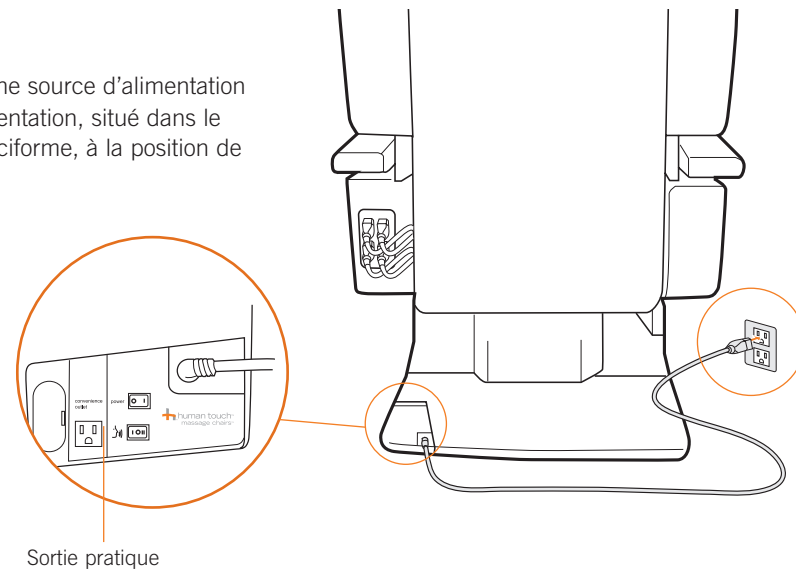
# prenez place

Votre fauteuil de massage Human Touch est facile d'emploi! Prenez place, ajustez le dossier, le repose-pied et l'appui-tête au besoin... vous voilà prêt pour le massage de votre choix. Votre fauteuil de massage Human Touch soulagera vos muscles endoloris comme seul un professionnel sait le faire, vous fera vous sentir mieux des pieds à la tête, grâce à un vaste éventail de techniques de massage sous votre contrôle. C'est la façon idéale de relaxer et de se détendre.

## 1. Branchez-le

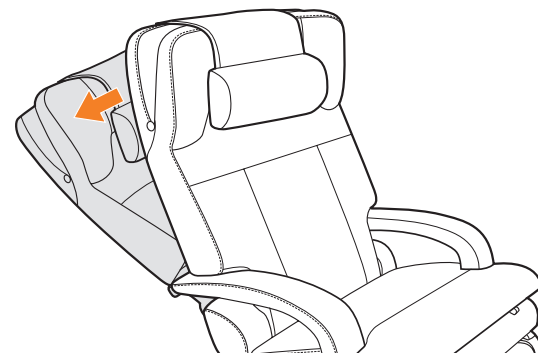
Branchez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation de 120 volts. Tournez le bouton d'alimentation, situé dans le coin droit de la base du piétement cruciforme, à la position de marche.

Le panneau de commande du fauteuil de massage Human Touch offre une **prise pratique**, wqui vous permet de brancher un appareil à faible tension, tel une lampe ou un ordinateur portable. Ne branchez aucun appareil de tension supérieure à 1 A, tel un aspirateur ou un séchoir à cheveux.



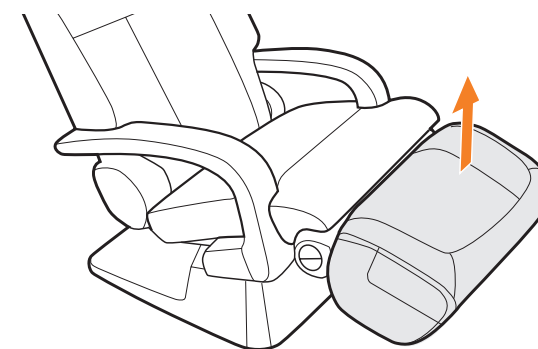
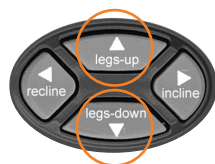
## 2. Ajustez le dossier

Ajustez l'angle du dossier à l'aide des touches d'inclinaison électrique de la télécommande, afin d'obtenir un confort optimal.



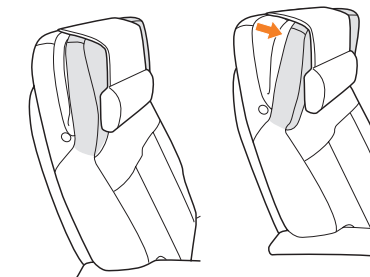
## 3. Ajustez la hauteur du repose-pied

Assis dans le fauteuil, élevez le masseur de jambes+pieds à une position confortable à l'aide de la touche jambes élevées.

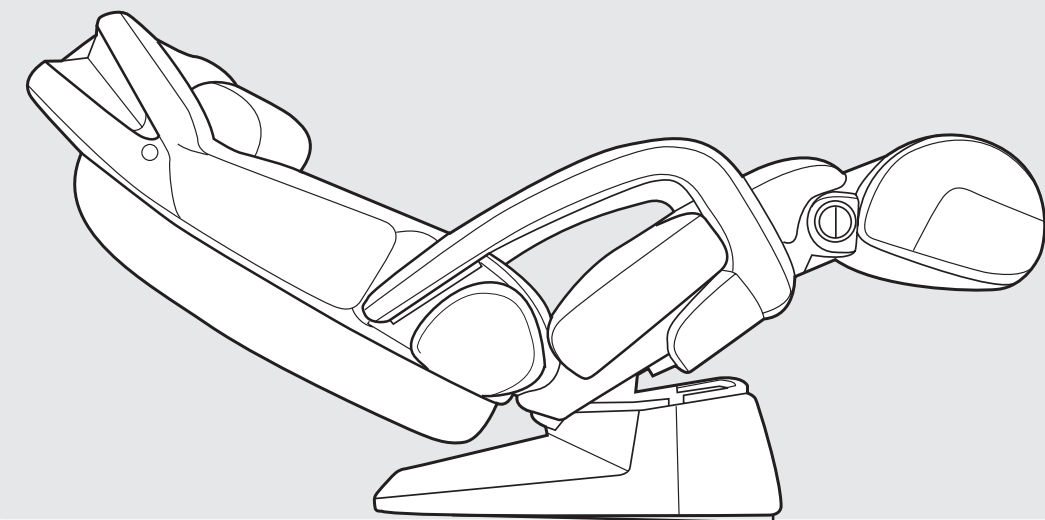


## 4. Ajustez l'appui-tête

Ajustez l'oreiller de vos mains, afin d'obtenir un confort optimal.



Votre fauteuil de massage Human Touch est doté d'une structure articulée brevetée – le dossier et le siège travaillent ensemble, s'inclinant à divers degrés pour le confort de la gravité nulle, peu importe l'angle. La posture de gravité nulle positionne votre corps à l'angle optimal, vos jambes plus élevées que votre cœur, ce qui réduit le stress physique auquel est soumis votre corps et qui encourage la relaxation. Cette conception ergonomique évoluée offre un confort supérieur, que vous profitiez d'un massage ou que vous ne fassiez que vous étendre.



**Pour plus d'aisance, faites basculer le repose-pied et remettez le dossier en position verticale avant de sortir du fauteuil.**

*Assurez-vous que l'espace derrière ou sous le repose-pied est exempt de tout obstacle avant de le rétracter.*

⦿ Le fauteuil marque un léger temps d'arrêt lorsque son engrenage s'enclenche suite à un changement de direction du dossier ou du masseur jambes+pieds. Cela est tout à fait normal.

# prenez place

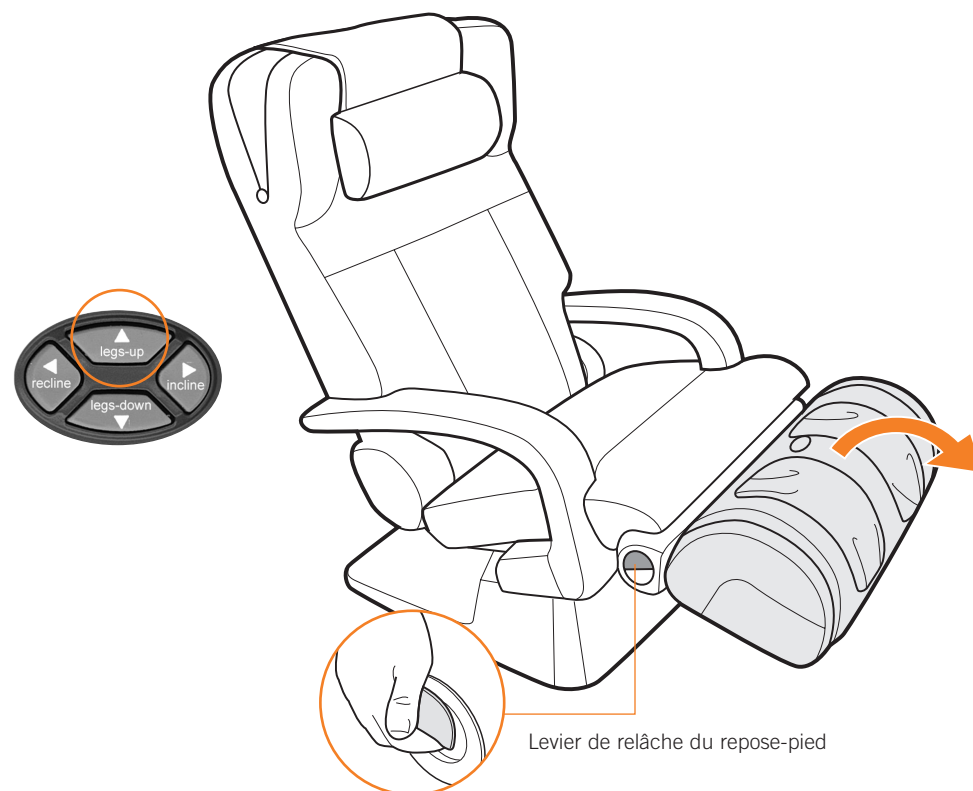
## POUR UN MASSAGE DES PIEDS OU DES JAMBES

### 1. Déployez le masseur jambes+pieds

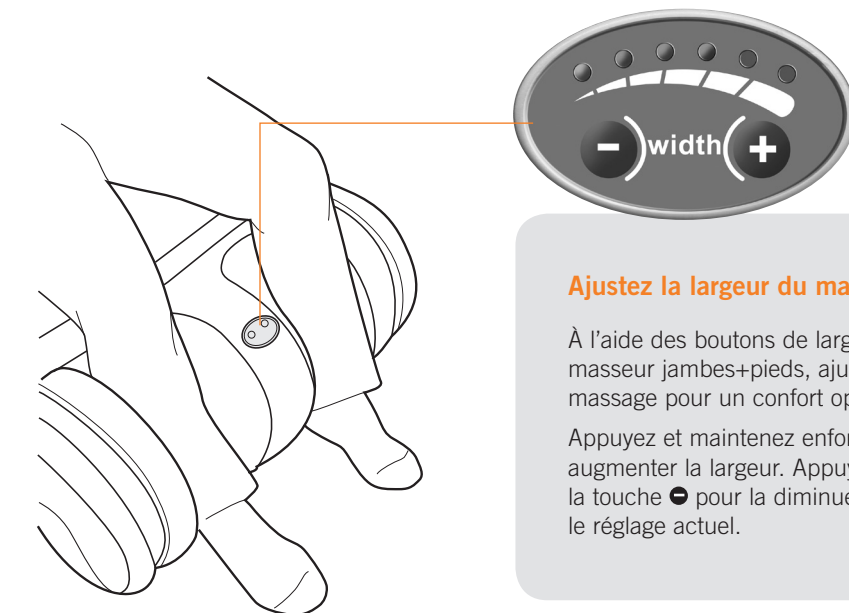
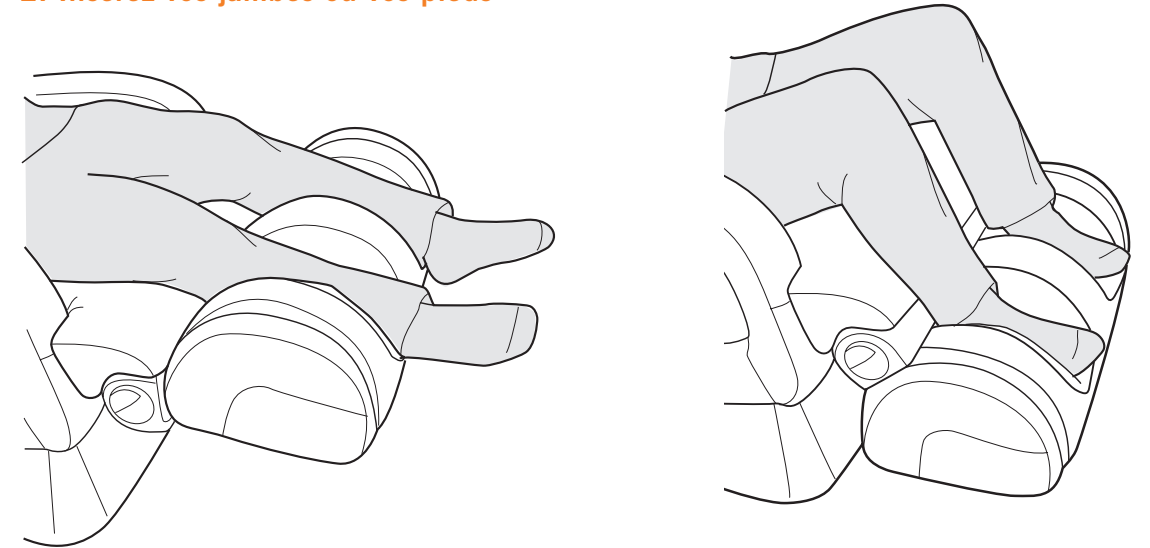
Assis dans le fauteuil, élevez le repose-pied à une position confortable à l'aide de la touche jambes élevées.

Pour un massage des pieds, tirez sur le levier de relâche du repose-pied. Faites ensuite pivoter le repose-pied en l'éloignant de vous, jusqu'à ce que le masseur pied+jambe soit sur le dessus. N'éloignez pas le repose-pied jusqu'à ce qu'il clique : le repose-pied doit se déplacer librement pour un massage des pieds.

Pour un massage des jambes, tirez sur le levier de relâche du repose-pied. Faites ensuite pivoter le repose-pied en l'éloignant de vous, jusqu'à ce que vous l'entendiez cliquer, le masseur pied+jambe sur le dessus. **Ne forcez pas le pivotement du repose-pied au-delà du clic. Une force excessive pourrait endommager le mécanisme.**



### 2. Insérez vos jambes ou vos pieds



⚠ Ne vous mettez pas debout et ne vous asseyez pas sur le masseur jambes+pieds.

# prenez les commandes

## Familiarisez-vous avec la télécommande

Le fauteuil de massage Human Touch est doté d'une télécommande pleine fonction, conçue pour faciliter la navigation parmi le vaste éventail de fonctions. La télécommande se divise en sections, de l'avant, à l'arrière et sur le côté. Chaque section contrôle un groupe de fonctions différent.

### CÔTÉ



#### Massage Ciblé

Créez un massage sur mesure en ajustant la position du rouleau de massage et en y ajoutant de la chaleur.

#### Commande de massage confort

Personnalisez votre massage et votre confort en choisissant le numéro qui vous convient.

### Détection Acupoint

Appuyez avant de sélectionner un mode de massage manuel. Les rouleaux de massage balayent votre dos afin d'y détecter vos points de pression. Le massage sera ensuite ciblé en conséquence. N'ajustez pas l'angle d'inclinaison du fauteuil après avoir choisi Acupoint : cela pourrait entraîner un effet sur la précision des résultats de la détection Acupoint. Avant d'appuyer sur la touche Acupoint, la hauteur doit être réglée à Grande et le numéro de massage/confort doit être inférieur à 3 (reportez-vous à la page 40 pour de plus amples renseignements à propos du numéro de massage/confort).

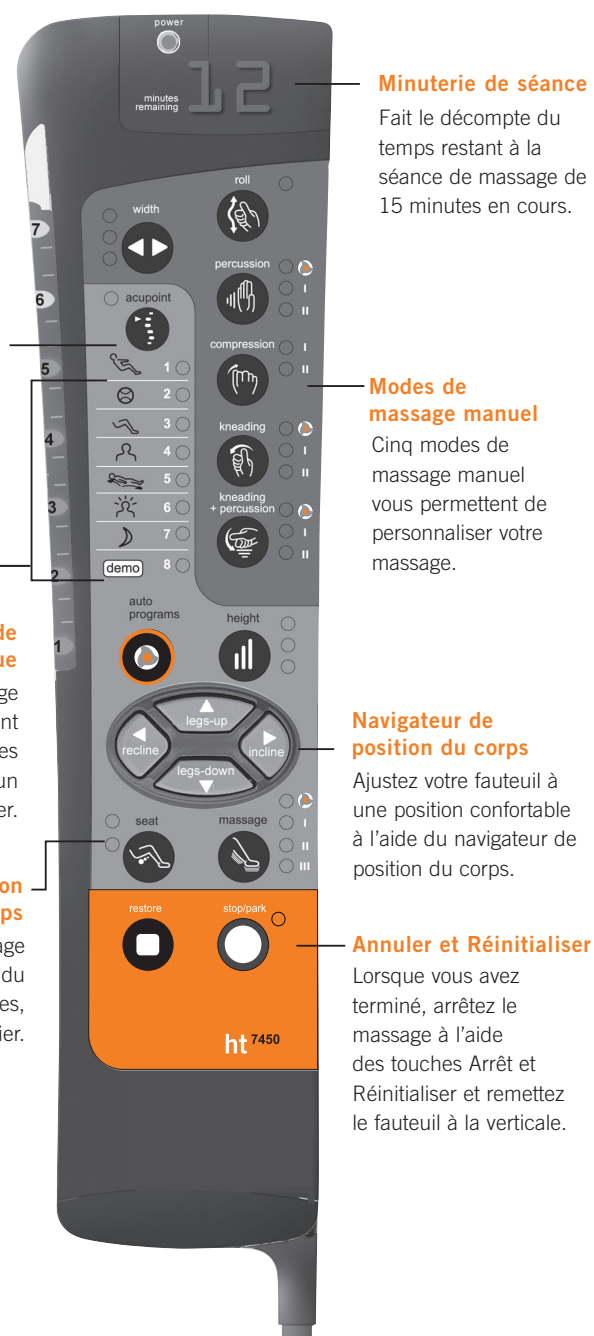
### 8 programmes de massage automatique

Huit programmes de massage automatique vous offrent un éventail de massages préprogrammés, dont chacun répond à un besoin particulier.

### Massage de la région inférieure du corps

Les boutons de massage de la région inférieure du corps ciblent vos jambes, vos pieds et votre fessier.

### AVANT



#### Minuterie de séance

Fait le décompte du temps restant à la séance de massage de 15 minutes en cours.

#### Modes de massage manuel

Cinq modes de massage manuel vous permettent de personnaliser votre massage.

#### Navigateur de position du corps

Ajustez votre fauteuil à une position confortable à l'aide du navigateur de position du corps.

#### Annuler et Réinitialiser

Lorsque vous avez terminé, arrêtez le massage à l'aide des touches Arrêt et Réinitialiser et remettez le fauteuil à la verticale.

La télécommande de votre **fauteuil de massage Human Touch** vous permet de personnaliser facilement votre massage, afin qu'il réponde à vos besoins.

Sélectionnez une technique de massage particulière à l'aide des modes de massage manuel. Ou sélectionnez l'un des huit programmes de massage automatique. Chaque programme de massage répond à un emploi quotidien, tel le soulagement des muscles endoloris ou un étirement après l'entraînement physique.

Créez un massage sur mesure à l'aide des fonctions uniques de numéro de massage confort et de détection Acupoint. Explorez tous les massages corporels des régions inférieures, qui ciblent les jambes, les pieds et le fessier.

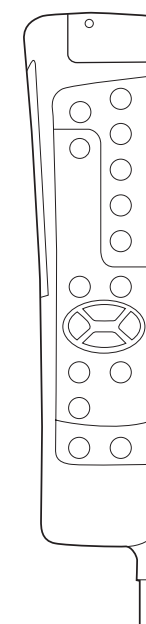
Lorsque vous avez terminé, rangez la télécommande dans sa pochette pratique.

### CÔTÉ

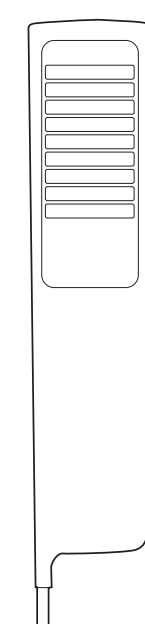


Ciblage du massage et réglage précis

### AVANT



### ARRIÈRE

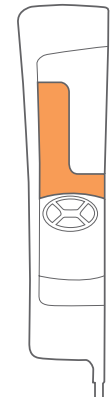


Guide de massage pour référence rapide

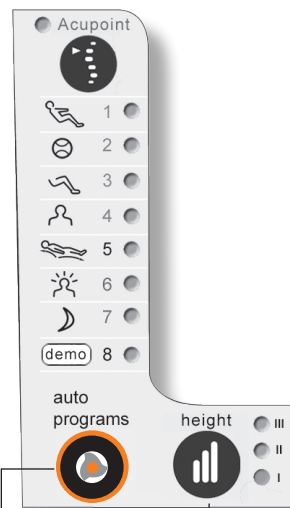
○ Lorsque vous n'utilisez pas la télécommande, rangez-la dans sa pochette pratique.

# prenez les commandes

## 8 programmes de massage automatique



**Programme automatique**  
— Appuyez pour passer d'un programme de massage automatique à l'autre, jusqu'à ce que la DEL s'illumine à côté du programme désiré.



**Hauteur** — Personnalise la portée verticale de votre massage.

Appuyez pour alterner		Programmes de massage automatique	
	<b>1 SOULAGEMENT INTÉGRAL DES MUSCLES ENDOLORIS</b> Comprend la détection Acupoint	Un massage intégral qui comprend un réchauffement de 3 minutes, un massage en douceur de 9 minutes et une relaxation de 3 minutes.	
	<b>2 THÉRAPIE SPORTIVE ET DU DOS</b> Comprend la détection Acupoint	Un massage du dos, des jambes et des pieds qui comprend un réchauffement de 3 minutes, un massage en profondeur de 9 minutes et une relaxation de 3 minutes.	
	<b>3 THÉRAPIE SPORTIVE ET DU DOS</b>	Un massage du fessier, des jambes et des pieds, de même intensité du début à la fin.	
	<b>4 SOULAGEMENT DU COU ET DES ÉPAULES</b> Comprend la détection Acupoint	Un massage de la région supérieure du dos qui comprend un réchauffement de 3 minutes, un massage en profondeur de 9 minutes et une relaxation de 3 minutes.	
	<b>5 ÉTIREMENT APRÈS L'ENTRAÎNEMENT</b> Avant de sélectionner ce programme, assurez-vous que le masseur jambes+pieds est déployé et que l'interrupteur de réponse vocale, à l'arrière du fauteuil, est à la position « ON » (vous entendrez les directives supplémentaires).	Un massage d'étirement des régions intermédiaires et inférieures du dos qui comprend un réchauffement de 3 minutes, un massage d'intensité moyenne de 9 minutes et une relaxation de 3 minutes.	
	<b>6 RÉVEIL-MATIN</b> Comprend la détection Acupoint	Un massage intégral qui comprend un réchauffement de 3 minutes, un massage d'intensité moyenne de 9 minutes et une relaxation de 3 minutes.	
	<b>7 BERCEUSE DU SOIR</b> Comprend la détection Acupoint	Un massage intégral qui comprend un réchauffement de 3 minutes, un massage en douceur de 9 minutes et une relaxation de 3 minutes.	
	<b>8 MASSAGE DE DÉMONSTRATION</b> Comprend la détection Acupoint	Procède automatiquement à une démonstration de toutes les fonctions de massage.	

○ Pour passer outre la détection Acupoint, procédez au réglage de précision du massage selon votre hauteur, à l'aide de la touche Échelle.

### Pour activer la réponse vocale du fauteuil :



L'interrupteur de la réponse vocale est situé sur le coin droit du piétement cruciforme. Mettez-le à la position ON pour activer cette fonction. Si la réponse vocale est activée, vous entendrez une réponse sonore à la sélection, à l'aide de la télécommande, d'un programme de massage automatique ou de la détection Acupoint.

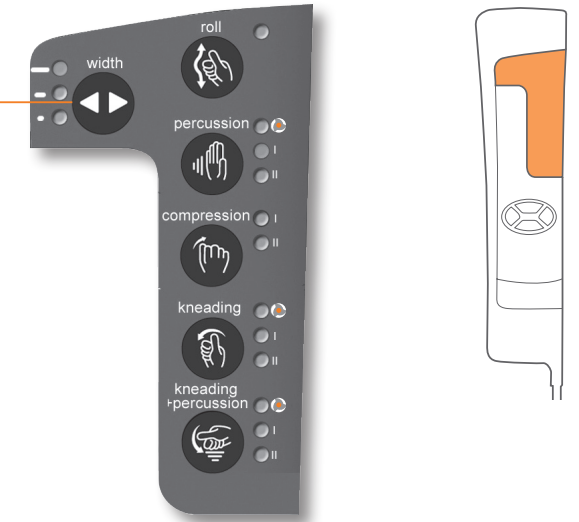
**Mesure d'intensité**

- Intensité élevée** : Pétrissage, percussion, compression, Pétrissage + percussion – toutes vitesses
- Intensité moyenne** : Pétrissage, percussion (durée limitée), compression, Pétrissage + percussion (durée limitée) – une vitesse
- Faible intensité** : Pétrissage, compression, Pétrissage + percussion (durée très limitée) – une vitesse
- Intensité de réchauffement**
- Relaxation**

# prenez les commandes

## Modes de massage manuel (dos/cou/épaules)

**Largeur** — Ciblez ou diffusez la pression du massage en sélectionnant le réglage de rouleau large, standard ou étroit. Cette fonction peut être utilisée en modes roulement, percussion et compression. Sélectionnez la largeur **après** avoir sélectionné le mode de massage.

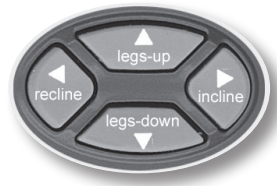
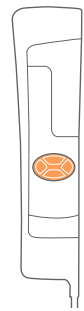


### TECHNIQUES DE MASSAGE :

Mode de massage	ROULEMENT	PERCUSSION	COMPRESSION	PÉTRISSAGE	SIÈGE	CHALEUR
Ce qu'il fait	Un roulement doux masse le long de votre dos, près de votre colonne vertébrale.	Des tapotements rapides alternés le long de la colonne vertébrale stimulent les muscles et les articulations de la région lombaire. Ce massage reproduit la technique de massage à percussion employée en médecine sportive dans le cadre de thérapie musculaire en profondeur.	Des pressions sont appliquées sur les muscles du dos et sur les articulations de la région lombaire, alternées entre des tapotements et un doux mouvement de balancement. Ce massage reproduit une technique employée en médecine sportive et par les chiropraticiens.	Votre dos est pétri par de petits mouvements circulaires appliqués de chaque côté de votre colonne vertébrale.	Le siège contient un ensemble de sacs pneumatiques qui se gonflent et se dégonflent, créant ainsi un massage unique du fessier.	Deux modules de chaleur lombaire réchauffent doucement les muscles du bas du dos, réduisant graduellement la tension et la douleur.
Avantages	Réchauffe et relâche vos muscles, préparant votre dos pour un massage plus en profondeur. Ce massage relâche les tensions musculaires, améliore la circulation sanguine et détend le dos.	Assouplit les articulations de la région lombaire et libère les pressions de la colonne vertébrale, revigorant tout le dos.	Étire et applique une pression sur les tissus musculaires profonds, les forçant à se détendre, tandis que le mouvement de balancier relâche les articulations de la colonne vertébrale. Cette technique favorise la réparation des muscles et des articulations suite à un effort dû à l'exercice, à de longues heures passées penché sur un bureau ou à un niveau de stress élevé. Elle peut améliorer la mobilité en général et la posture dans son ensemble.	Cette technique libère des tensions et des douleurs en soulevant et en étirant les muscles. Améliore la circulation sanguine en apportant les nutriments essentiels dans la zone de votre colonne vertébrale.	Le siège contient un ensemble de sacs pneumatiques qui se gonflent et se dégonflent, créant ainsi un massage unique du fessier.	La chaleur calme et soulage les muscles du dos, les préparant pour un massage plus restaurateur et une guérison plus rapide.

# prenez les commandes

## Navigateur de position du corps



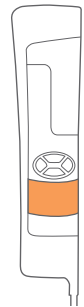
**Jambes élevées** — Élève le repose-pied à la hauteur désirée.

**Jambes abaissées** — Abaisse le repose-pied en position pleinement retirée. *Assurez-vous que l'espace derrière ou sous le repose-pied est exempt de tout obstacle avant de le rétracter.*

**Inclinaison arrière** — Incline le dossier en position horizontale.

**Inclinaison avant** — Incline le dossier en position verticale.

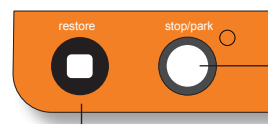
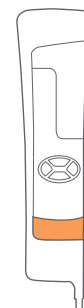
## Massage corporel des régions inférieures (jambes, pieds, fessier)



**Fessier (massage du fessier à impulsion pneumatique)** — Active le massage de fessier unique, qui fait appel à deux sacs pneumatiques gonflables et dégonflables rapidement et à une couche de mousse Visco, créant un massage de grande précision.

**Massage** — Appuyez pour alterner entre deux vitesses fixes et deux programmes automatiques de massage des jambes+pieds.

## Annuler et Réinitialiser



**Réinitialisez le fauteuil** — Remet le fauteuil en position verticale.

**Arrêt** — Arrête le massage et positionne les rouleaux de massage au haut du dossier.

## Massage ciblé



CÔTÉ



**Chaleur** — Réchauffe lentement la région lombaire du dossier afin de soulager en douceur les muscles endoloris de la région inférieure du dos.

**Région** — Cible votre massage sur une région de 10 centimètres. Ciblez votre massage sur la région désirée à l'aide des touches d'ajustement de la position.

**Position** (flèches haut/bas) — UCiblez le massage sur la position désirée en combinant ces touches à un mode de massage manuel.

# prenez les commandes

## Numéro de Massage Confort

**Numéro de Massage Confort** — Sept réglages personnalisent l'intensité et le contour du massage à l'aide de la technologie révolutionnaire de Commande de massage au confort adaptatif.



### Diminue l'intensité du massage

7

6

5

4

3

2

1

Lorsque vous ajustez votre massage confort personnel, l'échelle numérotée à DEL effectue le suivi de vos réglages.

Personnalisez les réglages de massage confort aussi souvent que désiré, dans tous les modes de massage. Assis dans le fauteuil, même lorsque vous ne profitez pas d'un massage, personnalisez le soutien du dossier à l'aide de la commande de massage confort.

Choisissez votre réglage personnalisé préféré à l'aide de l'échelle numérotée de massage confort, en tout temps.

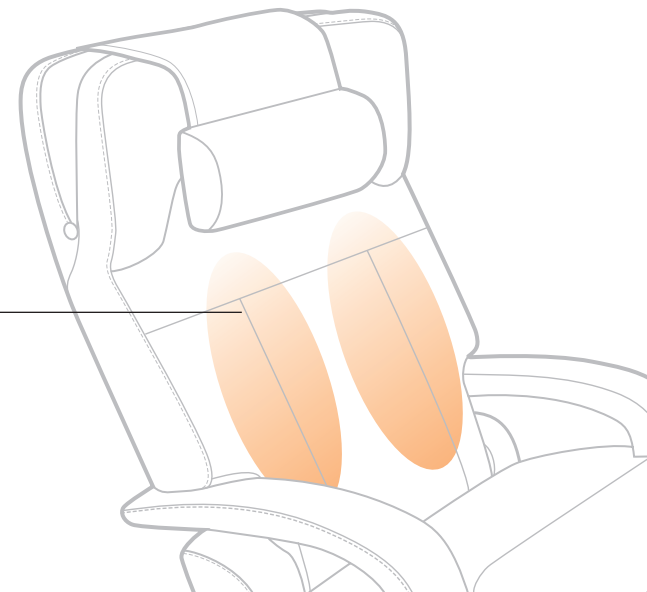


### Augmente l'intensité du massage

Lorsque vous sélectionnez différents numéros de massage confort, l'intensité et le contour du dossier se modifient en conséquence.

Vous pouvez ajuster le réglage de massage confort pendant un massage.

Réglez le numéro de massage ou de confort à un nombre inférieur à 3 pour la détection Acupoint (reportez-vous à la page 32 pour plus d'information sur le numéro de massage ou de confort).

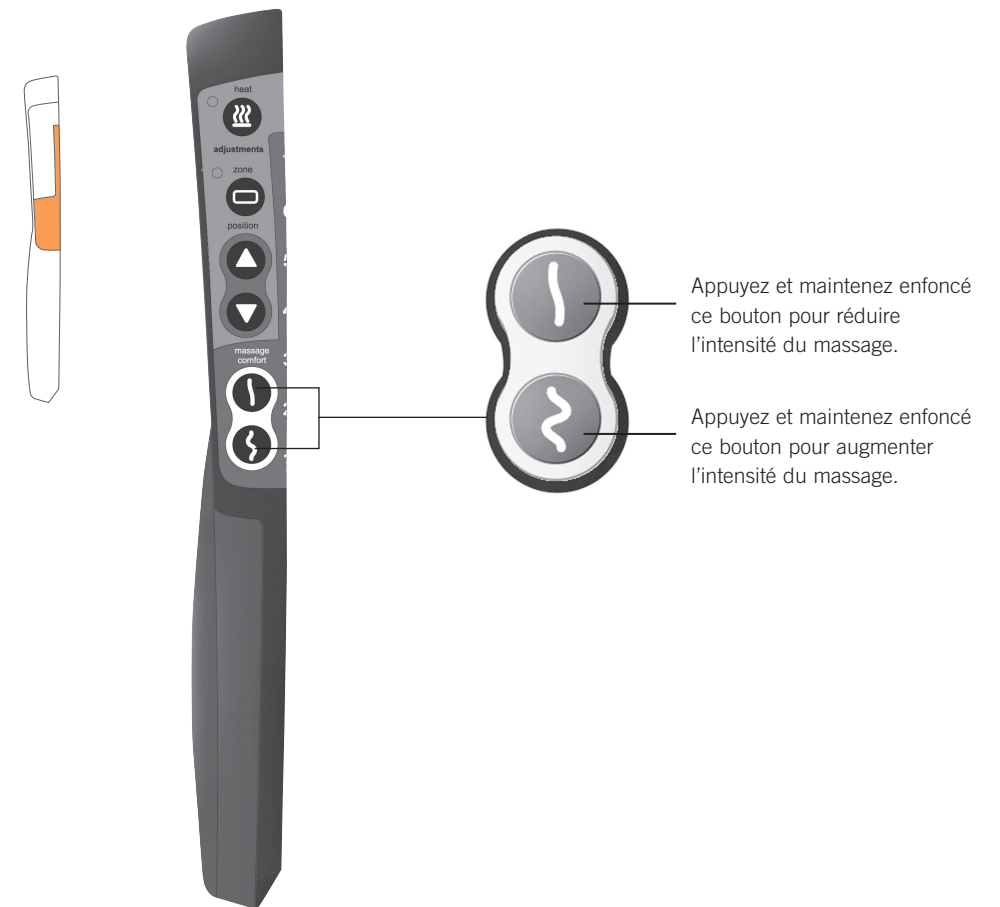


### Pour un massage plus en douceur :

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ① pour réduire l'intensité du massage. Lorsque vous maintenez le bouton ① enfoncé, les témoins numérotés de massage confort montent.
2. Relâchez la touche ① lorsque vous atteignez le réglage de massage/confort qui vous convient le mieux.

### Pour un massage plus intense :

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ② pour augmenter l'intensité du massage. Lorsque vous maintenez le bouton ② enfoncé, les témoins numérotés de massage confort descendent.
2. Relâchez la touche ② lorsque vous atteignez le réglage de massage/confort qui vous convient le mieux.





# Prenez les commandes

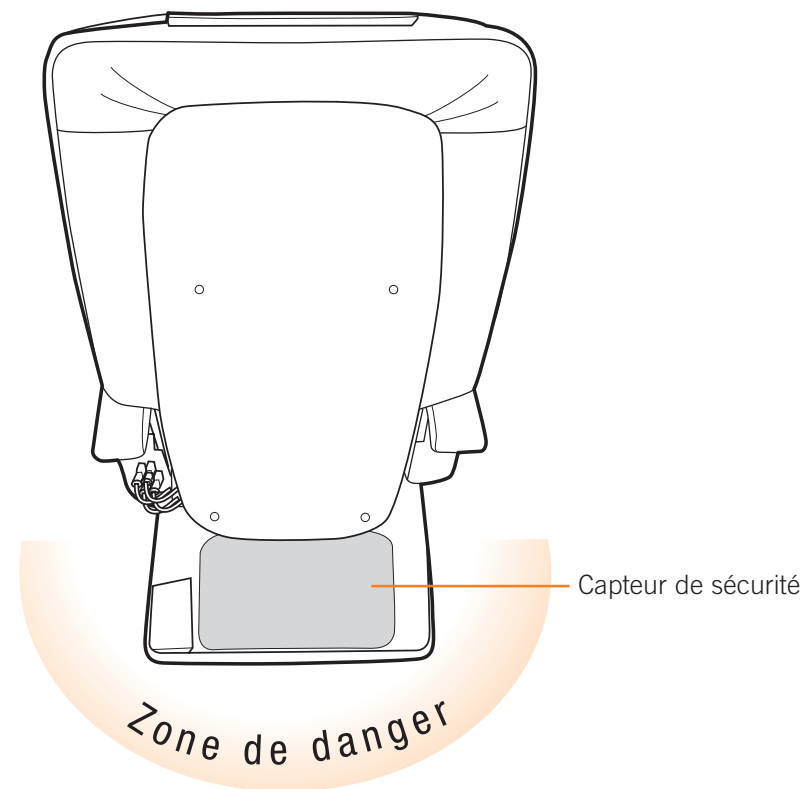
## Capteur de sécurité d'interruption d'inclinaison

**Votre fauteuil de massage Human Touch est un instrument de précision puissant. De simples précautions garantiront un fonctionnement sécuritaire et fiable.**



Gardez l'espace derrière le fauteuil exempt de tout objet. **Ne laissez pas** les animaux ou les petits enfants se promener dans la zone de danger, à l'arrière du fauteuil.

Le capteur de sécurité d'interruption d'inclinaison, situé au bas du dossier, offre une protection supplémentaire au cas où un enfant, un animal ou un objet se trouverait derrière le fauteuil, dans la zone de danger. Lorsque déclenché, le capteur de sécurité activé par le poids désactive immédiatement la fonction d'inclinaison du fauteuil. Une fois l'objet ou la personne éloignés de la zone de danger, la fonction d'inclinaison du fauteuil est automatiquement réactivée.



Si le capteur de sécurité d'interruption d'inclinaison semble endommagé ou ne fonctionne pas, veuillez contacter votre distributeur.

Ne retirez pas le capteur de sécurité d'interruption d'inclinaison du fauteuil.

N'agrippez pas le capteur de sécurité d'interruption d'inclinaison du fauteuil en déplaçant ou en soulevant le fauteuil.

# soin et entretien

**Afin de vous assurer que votre fauteuil fonctionne bien et qu'il conserve une belle apparence, veuillez suivre ces consignes faciles d'entretien.**

### Nettoyage :

1. Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant le nettoyage.
2. N'utilisez pas de benzène, de diluant ni d'autre agent solvant pour nettoyer votre fauteuil de massage.
3. Éliminez la poussière du dossier et des accoudoirs à l'aide d'un aspirateur.
4. Si le dossier ou les accoudoirs se salissent, essuyez-les à l'aide d'un linge humide, puis séchez-les à l'aide d'un linge sec.
5. Les détergents courants pour meubles peuvent être employés pour faire disparaître les taches tenaces.
6. N'employez qu'un linge sec pour nettoyer le système de commande ou la zone autour du bouton d'alimentation. Ne nettoyez jamais le système de commande ou le bouton d'alimentation à l'aide d'un linge humide.

### Soins du tissu :

Pour maintenir votre produit Human Touch en état optimal, époussetez-le fréquemment ou passez-le à l'aspirateur à l'aide d'une brosse d'aspirateur douce. Les produits de faux suède peuvent également être brossés à l'aide d'une brosse à suède. Essuyez-le à l'aide d'un linge légèrement humide au besoin. Pour les taches plus tenaces sur les produits non recouverts de cuir, utilisez un détergent doux mélangé à l'eau. Les produits en cuir doivent être essuyés occasionnellement à l'aide d'une solution nettoyante pour meubles en cuir.



### MISE EN GARDE :

Avant de procéder au nettoyage de toute la surface du produit à l'aide d'une solution nettoyante, veuillez en faire l'essai sur une petite portion camouflée du produit afin de vous assurer qu'elle n'entraîne pas de décoloration.

### Entretien et réparation :

1. La mécanique de ce fauteuil a été conçue et construite afin de ne nécessiter aucun entretien. Aucune lubrification ni entretien périodique ne sont nécessaires.
2. Votre fauteuil ne doit être réparé que par un centre de service agréé.

### Rangement :

1. Lorsque le fauteuil ne doit pas être employé sur une longue période, nous vous recommandons d'enrouler le cordon d'alimentation et de placer le fauteuil dans un endroit exempt de poussière et d'humidité.
2. Ne rangez pas le fauteuil près d'une flamme ou d'une source de chaleur. N'exposez pas cet appareil aux rayons directs du soleil sur une longue période. Cela pourrait le décolorer ou l'endommager.

### Divers :

1. N'insérez pas de corps étrangers entre les nodules de massage ni dans le boîtier du moteur.
2. Prenez soin de ne pas surcharger l'appareil.



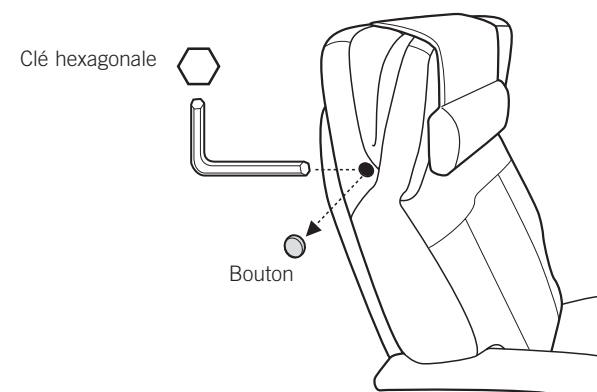
**MISE EN GARDE :** Ce fauteuil est doté d'un dispositif de réinitialisation thermique de protection. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité supplémentaire installée afin de vous protéger contre la surchauffe du fauteuil. Si le fauteuil s'arrête soudainement et que vous ne pouvez le remettre en marche, mettez le bouton d'alimentation générale, situé à l'arrière du fauteuil, à la position d'arrêt. Attendez au moins 30 minutes avant de le remettre en marche. Si vous n'éteignez pas le fauteuil, il pourrait se remettre en marche inopinément une fois le dispositif refroidi.

# soin et entretien

## Ajuster la tension de l'oreiller

Outils nécessaires : tournevis à tête plate, clé hexagonale de 7/32 po à longue poignée

1. À l'aide d'un tournevis à tête plate, éjectez le bouton sur un côté de l'oreiller.
2. Insérez une clé hexagonale de 7/32 po à longue poignée dans l'ouverture. Tournez le boulon dans le sens horaire pour augmenter la tension, ou dans le sens antihoraire pour la diminuer.
3. Remettez le bouton dans l'ouverture avec les doigts.
4. Répétez ces étapes de l'autre côté de l'oreiller, en procédant au même ajustement.



### Pour remplacer un fusible :

1. Mettez le **bouton d'alimentation à la position O** et **débranchez** le fauteuil de la prise murale.
2. Ouvrez le compartiment à fusibles, situé sur le panneau de commande, de vos doigts. Tournez le bouton du porte-fusible sur environ 1/8 tour dans le sens antihoraire. Le porte-fusible sort de son socle.
3. Remplacez le fusible par un nouveau fusible de même intensité et remettez le porte-fusible dans le panneau d'alimentation.
4. Tournez le porte-fusible sur 1/8 de tour afin de le verrouiller.
5. Fermez le couvercle du compartiment à fusibles.
6. Rebranchez le fauteuil dans la prise murale et mettez-le en marche.

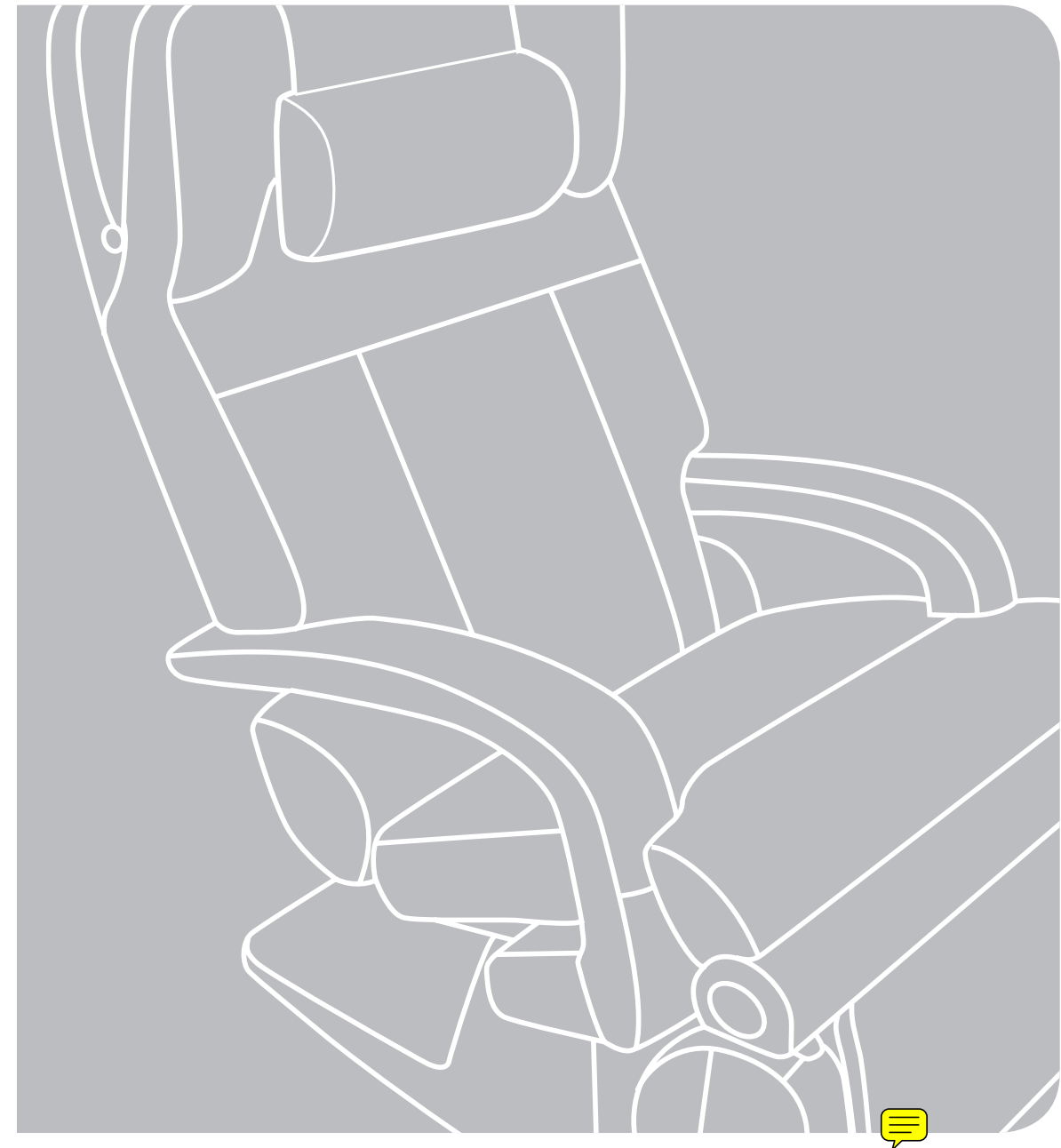
## Fiche technique\*

Tension de fonctionnement : 110 à 120 volts CA, 60 Hz  
Consommation d'énergie : 170 watts  
Dimensions du fauteuil : 171,45 cm (L) x 69,85 cm (l)  
(incliné) : x 73,66 cm (H)  
Poids du produit : 90,72 kg  
Poids de charge maximal : 129,27 kg  
Dégagement arrière minimal : 21.5"

\*La fiche technique est sujette à changement sans préavis.



humantouch.com  
800.355.2762



**HT-7450**

manual de uso y cuidado

**Human Touch®**  
**Aliados de su bienestar**

Durante décadas, Human Touch ha sido líder en el área de productos para masajes. Creamos productos de avanzada con la tecnología más reciente que aplican el arte ancestral curativo del masaje. Ante los estilos de vida acelerados de hoy, el equilibrio de sus necesidades físicas y mentales exige la combinación exacta de nutrición, ejercicios y masajes adecuados. Los Sistemas de masaje Human Touch son componentes esenciales para obtener el equilibrio entre el bienestar físico y mental.

Le invitamos a que nos visite en Internet para conocer más sobre nuestra empresa y nuestros productos, en el siguiente enlace: [www.humantouch.com](http://www.humantouch.com) o llame a nuestros Representantes de Servicio al Cliente al número 800-355-2762.



Envíe sus preguntas o comentarios sobre este manual a [documentation@humantouch.com](mailto:documentation@humantouch.com)

©2010 Human Touch®, LLC. Patentes en proceso y derechos de propiedad intelectual vigentes.  
El uso de este producto no garantiza ni implica declaraciones médicas.  
Human Touch es una marca registrada de Human Touch®, LLC.

# HT-7450

¡le damos la bienvenida a  
**human touch!**

La silla de masaje Human Touch es el puente perfecto entre la tecnología de avanzada y el arte ancestral curativo del masaje. Es un ingrediente clave para una vida equilibrada y lo puede tener justo en su propia casa.

La silla de masaje Human Touch incorpora Human Touch Technology®, el sistema Robotic Massage® más reciente. Emula las mismas técnicas que emplean los profesionales masajistas y quiroprácticos en el cuidado de la espalda y la columna vertebral. Resulta difícil creer que no es humana.

Para garantizar que no olvide ninguna de sus funciones y que la utilizará en forma segura, lea este manual detenidamente. ¡Luego siéntese, relájese y disfrute!

[humantouch.com](http://humantouch.com)

# manténgala en forma segura

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Quando utilice un artefacto eléctrico, debe tener siempre precauciones especiales, incluidas las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de usar este artefacto.



**PELIGRO: Para reducir el riesgo de sacudida eléctrica:**

Desconecte siempre este producto del tomacorriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.



**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales:**

- No coloque las manos ni los dedos cerca del mecanismo de masaje, ni de los rodillos mientras este producto esté en funcionamiento. Tocar el mecanismo puede producir lesiones causadas por los rodillos que producen un efecto de compresión.
- Si el cable de alimentación está deteriorado, el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar debe reemplazarlo para evitar peligros.
- Un artefacto nunca debe dejarse desatendido mientras esté conectado. Cuando no esté en uso, desconéctelo del tomacorriente antes de colocarlo o retirarle piezas.
- No lo ponga en funcionamiento bajo una sábana o cojín. Puede ocurrir el calentamiento excesivo y producir un incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales. Mantenga a los niños retirados del apoyapies cuando esté extendido (o de otras piezas similares).
- Se requiere su supervisión muy de cerca cuando este artefacto es utilizado por, con o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este producto solamente para el uso que se describe en este manual. No utilice conexiones no recomendadas por el fabricante.
- Nunca haga funcionar este artefacto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o deteriorado, o si ha caído en el agua. Devuelva este producto a un centro de servicio para su revisión y reparación.
- No hale este artefacto por el cable de alimentación, ni utilice el cable como mango.
- Mantenga siempre el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
- Nunca haga funcionar este artefacto con los orificios de ventilación obstruidos. Mantenga los orificios de ventilación libres de pelusa, cabellos y cosas por el estilo.
- Nunca deje caer ni introduzca objetos en ningún orificio o abertura.
- No se utilice en exteriores.
- No se utilice en lugares donde se empleen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
- Para desconectarlo, apague todos los controles colocándolos en posición OFF y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- No masajee ninguna zona del cuerpo que esté hinchada, inflamada o cubierta con erupciones.
- No se utilice si presenta dolor en las pantorrillas de causa desconocida.
- No utilice este producto sobre el piso húmedo o mientras alguna parte del cuerpo esté en contacto con tuberías o tomas de tierra similares.
- Conecte siempre este artefacto a un tomacorriente debidamente conectado a tierra. Consulte las INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA.
- No use este producto si escucha ruido más fuerte del sonido normal.
- No se ponga de pie sobre el artefacto. Úselo solamente sentado.
- Tenga cuidado al usar las superficies calientes. Pueden causar quemaduras serias. No lo use en zonas de la piel muy sensibles o con problemas de circulación. El uso de calor por niños o personas discapacitadas puede ser peligroso sin la atención de otras personas.
- Este artefacto no está destinado para personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia y conocimientos para el uso de este producto, a menos que la persona responsable por su seguridad le haya instruido o supervisado en el uso de este artefacto. Se debe supervisar a los niños muy de cerca para asegurarse de que no jueguen con este artefacto.
- Después de darle servicio, debe sujetar el cierre con un cincho de alambre.

### Precauciones de seguridad

- Se recomienda usar ropa cómoda mientras se utiliza este producto.
- Este producto ha sido diseñado para usarlo en posición relajada. Nunca fuerce ninguna parte del cuerpo hacia el área del espaldar mientras los rodillos estén en movimiento.
- Si siente alguna molestia anormal durante el funcionamiento de este producto, apague la alimentación eléctrica de inmediato y no utilice este producto. Consulte a su médico.
- No se siente sobre el control.
- No hale el cable de CA.
- Cuando utilice este producto después de haberse mantenido almacenado, compruebe que funciona debidamente antes usarlo.
- Compruebe siempre que no haya obstáculos detrás del producto y que haya espacio suficiente para reclinarlo.

### CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

No intente reparar este producto usted mismo.

Este producto está diseñado para uso personal en casa. Su uso comercial anula la garantía.

### Instrucciones de puesta a tierra:

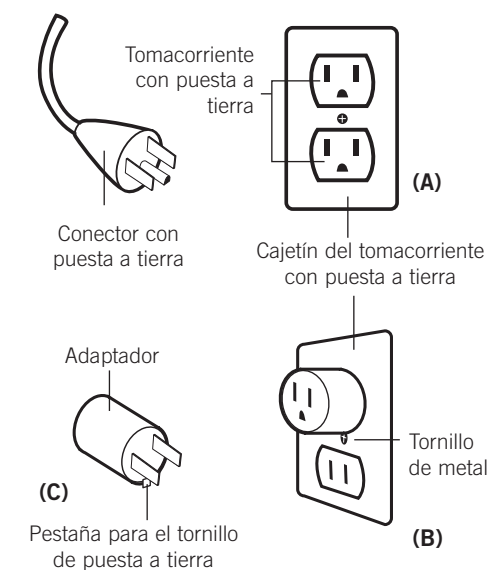
Este producto debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la puesta a masa ofrece una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de sacudida eléctrica. Este producto está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe se debe conectar a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y puesto a tierra, en conformidad con todos los códigos y ordenanzas locales.

**ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor de puesta a tierra del equipo puede resultar en riesgo de sacudida eléctrica. Si no está seguro de que este producto esté correctamente puesto a tierra, consulte con un electricista calificado o con un técnico de servicio. No modifique el enchufe suministrado con el producto. Si no corresponde con el tomacorriente, haga que un electricista calificado le instale un tomacorriente adecuado.**

Este producto se usa en circuitos normales de 120 voltios y tiene un enchufe de puesta a tierra similar al enchufe que se muestra en la ilustración (A). Se puede utilizar un adaptador temporal similar al que se muestra en las ilustraciones (B) y (C) para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos como el que se muestra en la ilustración B, en caso de no tener disponible un enchufe debidamente puesto a tierra. El adaptador temporal se debe utilizar sólo hasta que un electricista calificado instale un tomacorriente debidamente conectado a tierra (ilustración A). La pestaña rígida en forma de oreja, de color verde, o similar, que sale del adaptador se debe conectar a una toma de tierra permanente, como por ejemplo, una tapa de cajetín de tomacorriente debidamente puesta a tierra. Cuando se use el adaptador, se debe asegurar con un tornillo de metal.

### Para todos los productos conectados con un cable con puesta a tierra:

#### Métodos de puesta a tierra:

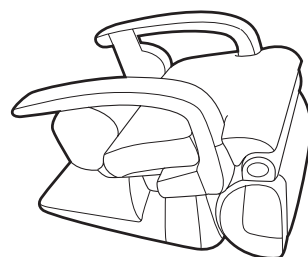


En Canadá no se permite el uso de adaptadores temporales.

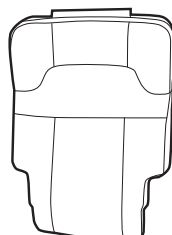
# prepárese

Su silla de masaje Human Touch viene con un espaldar **desprendible**, lo cual ayuda a proteger el ambiente al utilizar menos empaque y facilita su manejo a través de marcos de puerta y esquinas estrechos. Instalar la silla es sencillo: Coloque el espaldar, conecte los cables, coloque la almohadilla de la cabeza, ¡y listo!

## Desenvuelva el producto



Base de la silla



Espaldar



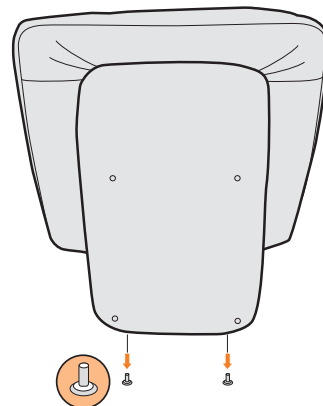
Cojín de la cabeza



La silla de masaje es un instrumento de precisión que se puede estropear si se cae. Se necesitan al menos dos personas para moverla.

## 1. Retire las perillas de rosca

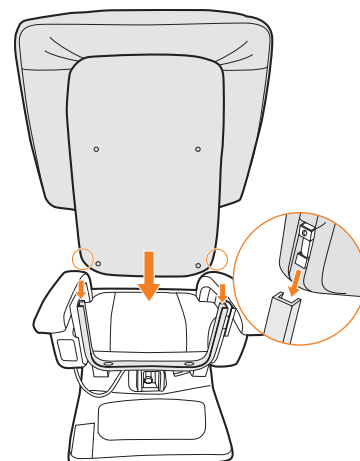
Antes de tomar el espaldar, desenrosque las dos perillas de rosca ubicadas en la parte inferior del espaldar.



## 2. Instale el espaldar

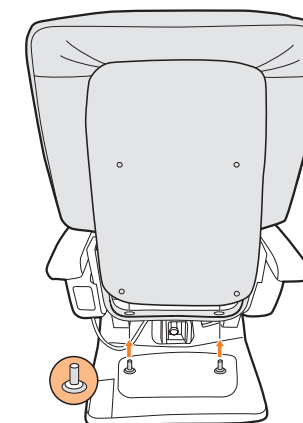
Alinee las guías ubicadas en los laterales inferiores del espaldar con el riel de la base de la silla; luego, deslice el espaldar firmemente sobre la base de la silla.

**PRECAUCIÓN:** Antes de instalar el espaldar, asegúrese de retirar los cables y dedos para evitar daños o lesiones.



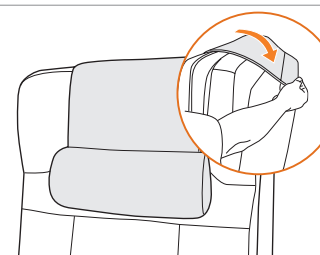
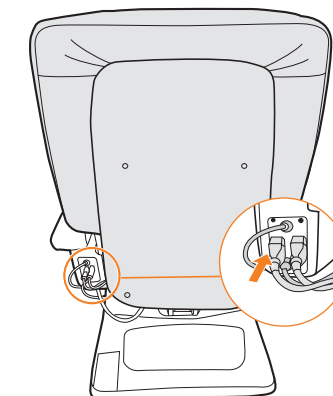
## 3. Reemplace las perillas de rosca

Desde la parte inferior del espaldar, coloque y apriete manualmente las dos perillas de rosca. Compruebe que las dos perillas de rosca estén instaladas y aseguradas antes de usar la silla.

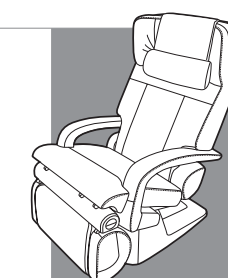


## 4. Conecte los cables

Conecte todos los cables ubicados en la parte izquierda del espaldar a sus conectores correspondientes ubicados en la parte izquierda de la base de la silla.



Lleve la aleta del cojín de la cabeza hacia la parte posterior de la silla pasándola por encima del apoyacabezas. El peso de la aleta del cojín mantiene el cojín de la cabeza en su lugar.



HT-7450 completamente instalada

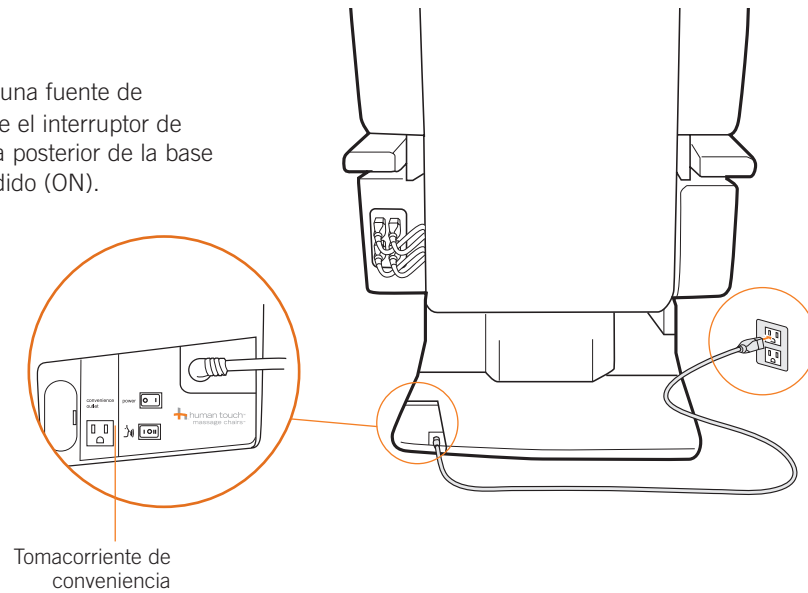
# tome asiento

¡Usar la silla de masaje Human Touch es fácil! Simplemente siéntese, ajuste el espaldar, el apoyapiés y el apoyacabezas como desee y estará listo para el masaje de su preferencia. La silla de masaje Human Touch alivia los músculos cansados en forma profesional de pies a cabeza, con una variedad de técnicas de masaje que usted controla. Es la forma perfecta de relajarse y refrescarse.

## 1. Conéctelo

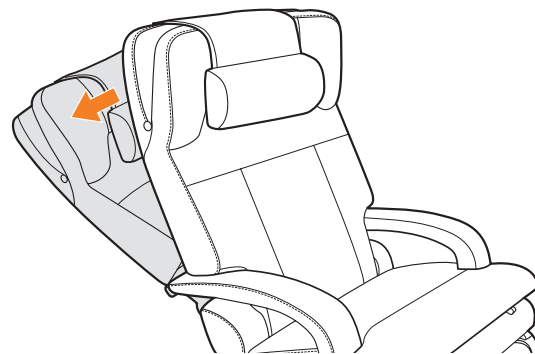
Conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación de 120 voltios. Coloque el interruptor de alimentación (ubicado en la esquina posterior de la base del pedestal) en posición de encendido (ON).

El panel de encendido de la silla de masaje Human Touch dispone de un **tomacorriente de conveniencia**, que le permite conectar un artefacto de bajo vatiaje, como una lámpara o computadora portátil. No conecte artefactos con vatiaje mayor a 1 AMP, como por ejemplo, una aspiradora o secador de pelo.



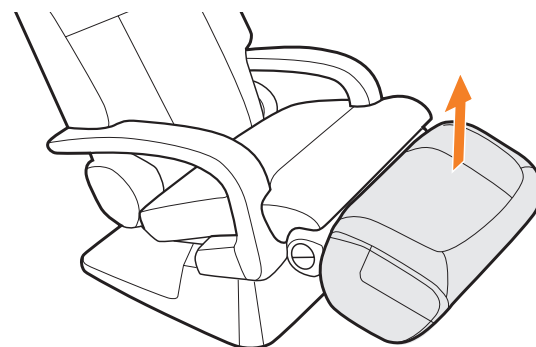
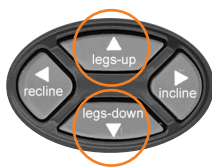
## 2. Ajuste el espaldar

Utilice los botones Power Recline del control remoto para ajustar el ángulo de inclinación para máxima comodidad.



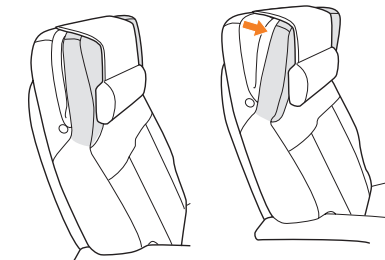
## 3. Ajuste la altura del apoyapiés

Sentado en la silla, use el botón legs-up del control remoto para levantar el masajeador de pies + pantorrillas hasta una posición cómoda.



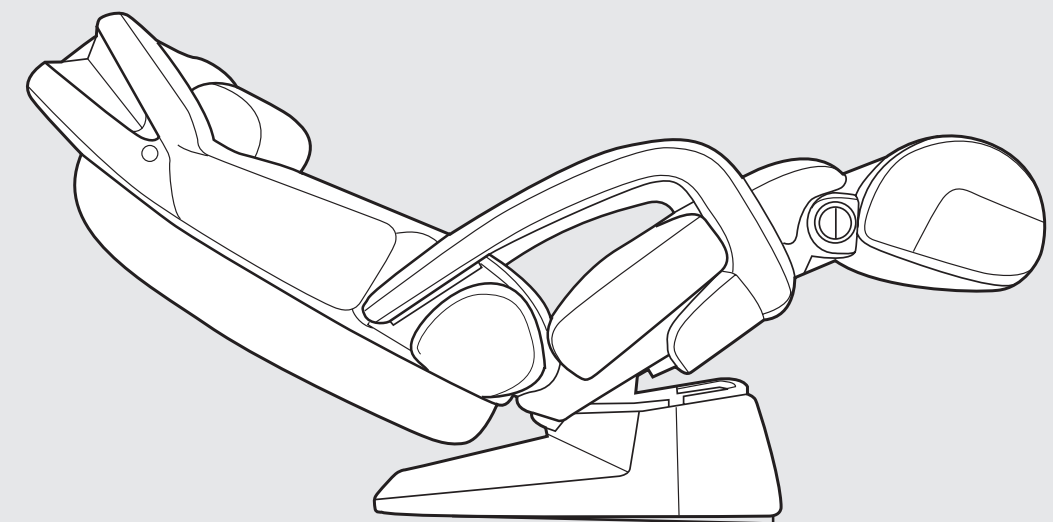
## 4. Ajuste el apoyacabezas

Ajuste el apoyacabezas con las manos para obtener máxima comodidad.



Su silla de masaje Human Touch tiene una estructura articulante patentada: el espaldar y la silla trabajan en conjunto, reclinándose a diversas proporciones, lo cual produce comodidad a gravedad cero desde cualquier ángulo. La postura a gravedad cero coloca su cuerpo en un ángulo óptimo, con las piernas ubicadas por encima del nivel del corazón, lo cual reduce el estrés físico sobre el cuerpo y contribuye con la relajación.

Este diseño ergonómico sofisticado ofrece comodidad superior, ya sea que disfrute de un masaje o simplemente se reclina en la silla.



Para salir más fácilmente, cierre el apoyapiés y coloque el espaldar en posición completamente vertical antes de levantarse de la silla.

Asegúrese de que el área por detrás/por debajo del apoyapiés esté libre de obstrucciones antes de cerrar el apoyapiés.

⦿ Cuando cambie el sentido del masaje del espaldar o de pies + pantorrillas, se produce una leve pausa mientras los engranajes de la silla cambian. Esto es perfectamente normal.

# tome asiento

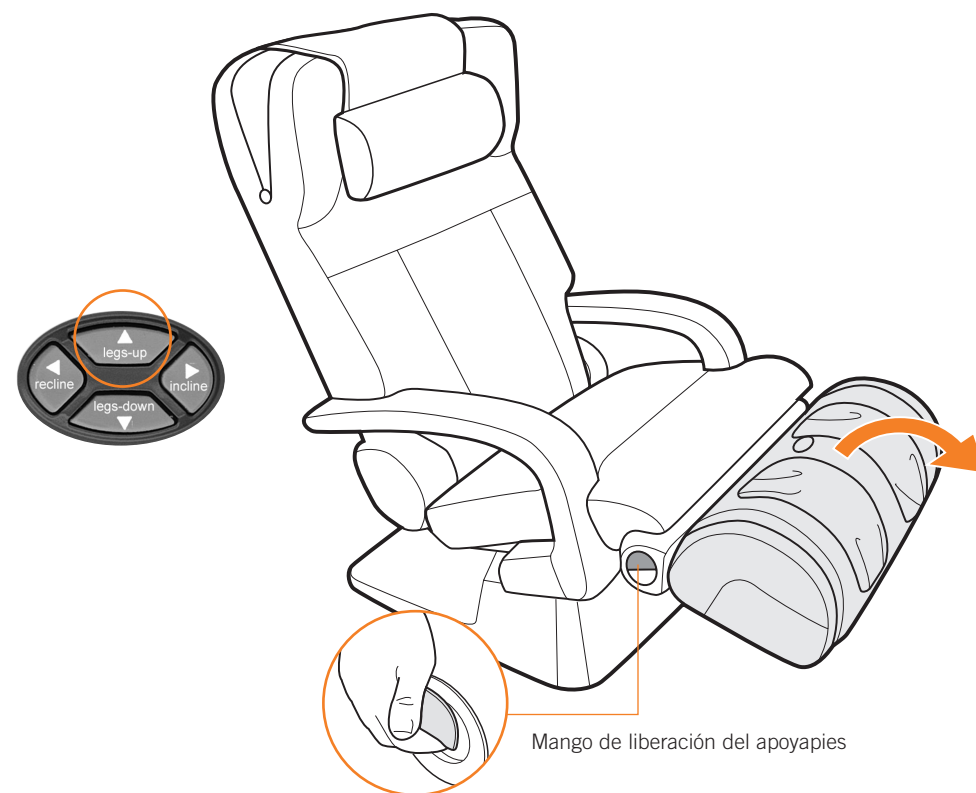
## PARA UN MASAJE DE PIES O PANTORRILLAS

### 1. Abra el masajeador de pies y pantorrillas

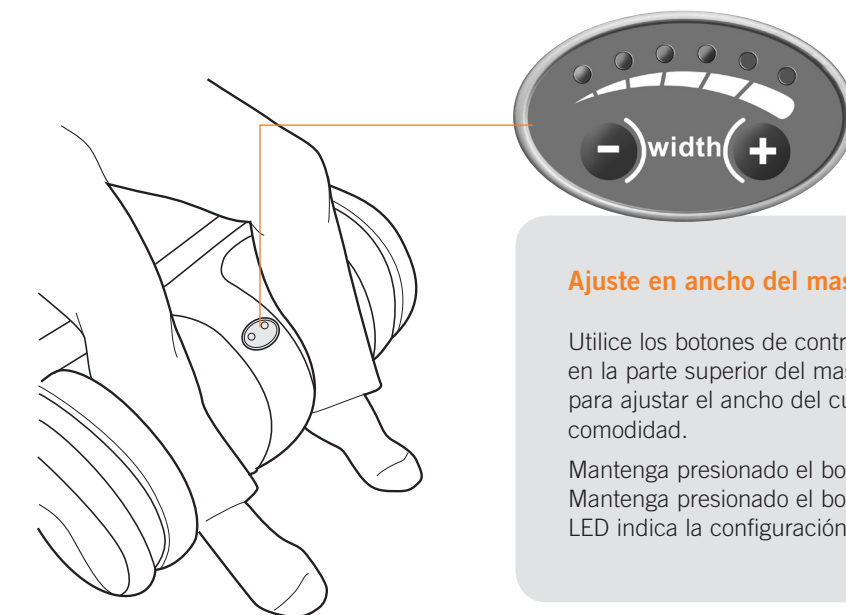
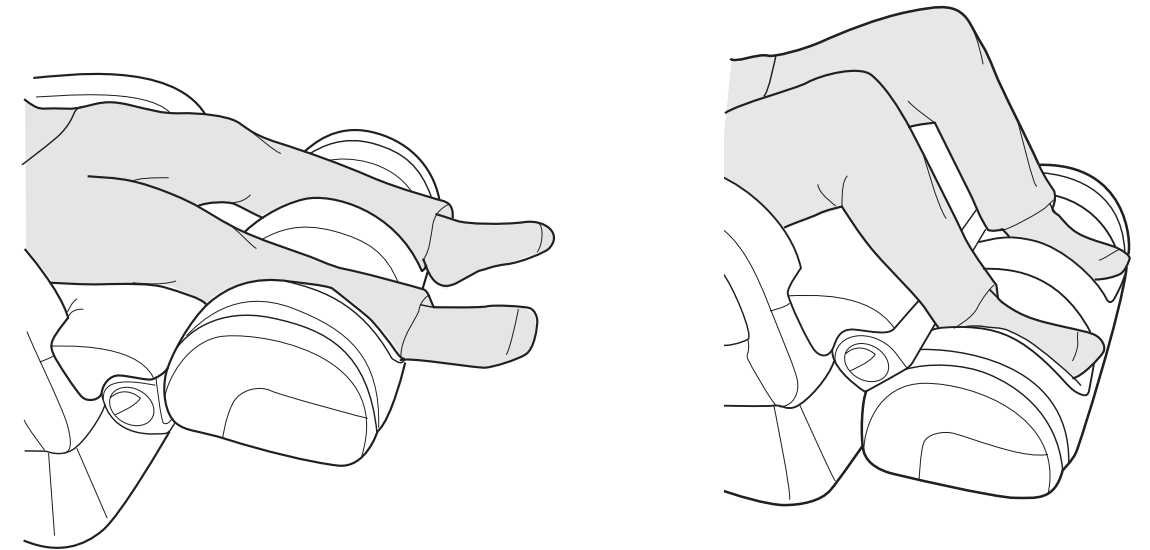
Sentado en la silla, use el botón legs-up del control remoto para levantar el apoyapies hasta una posición cómoda.

Para un masaje en los pies, hale el mango de liberación del apoyapies y luego gire el apoyapies alejándolo de la silla, hasta que el masajeador de pies y pantorrillas quede mirando hacia arriba. No lo rote demasiado lejos para que se ajuste en posición mediante un clic; el apoyapies debe moverse libremente para masajear los pies.

Para un masaje en las pantorrillas, hale el mango de liberación del apoyapies y luego gire el apoyapies alejándolo de la silla hasta que quede asegurado en su posición, con el masajeador de pies y pantorrillas mirando hacia arriba. **No fuerce la rotación del apoyapies más allá del punto en que se ajusta con un clic. Ejercer demasiada fuerza puede estropear el mecanismo.**



### 2. Introduzca las pantorrillas o los pies.



#### Ajuste en ancho del masajeador de pies y pantorrillas

Utilice los botones de control Width (ancho), ubicados en la parte superior del masajeador de pies y pantorrillas para ajustar el ancho del cubo de masaje y lograr la mayor comodidad.

Mantenga presionado el botón + para aumentar el ancho; Mantenga presionado el botón - para reducirlo. La pantalla LED indica la configuración actual.

⚠ No se ponga de pie, ni se siente en el masajeador de pies y pantorrillas.



# tome el control

## Familiarícese con el control remoto

La silla de masaje Human Touch tiene un control remoto de múltiples funciones, diseñado para facilitar el desplazamiento a través de las mismas. El control remoto se divide en varias secciones: frontal, posterior y lateral. Cada sección controla un grupo de funciones distinto.

### LATERAL



#### Concentración del masaje

Concentre su masaje ajustando la ubicación del rodillo masajeador y agregando calor.

#### Control de comodidad del masaje

Personalice su masaje y comodidad seleccionando el número adecuado para usted.

### FRONTAL



#### Detección Acupoint

Presione antes de seleccionar un modo de masaje manual. Los rodillos masajeadores exploran su espalda para detectar sus puntos de acupresión y luego concentran el masaje según corresponde. No ajuste el ángulo de reclinación de la silla después de seleccionar Acupoint, ya que ello hace que la detección Acupoint sean imprecisa. Antes de presionar el botón Acupoint, el alcance (Range) se debe especificar en Alto y el Número de masaje/comfort se debe especificar por debajo de 3 (ver en la pág. 62 más información sobre el Número de masaje/comfort).

#### 8 programas de masaje automático

Ocho programas de masaje automático le ofrecen una amplia variedad de masajes preprogramados, cada uno de los cuales ha sido diseñado para satisfacer una necesidad específica.

#### Masaje corporal bajo

Los botones de Masaje corporal bajo centran el masaje en las pantorrillas, pies y nalgas.

#### Temporizador de sesión

Cuenta regresivamente el tiempo restante en la sesión de masaje actualmente seleccionada de 15 minutos.

#### Modos de masaje manual

Cinco modos de masaje manual le permiten personalizar su masaje.

#### Navegador de posición corporal

Utilice el Navegador de posición corporal para ajustar la silla en una posición cómoda.

#### Cancelar y Restablecer

Al terminar, utilice los botones Stop/Park y Restore para detener el masaje y regresar la silla a su posición recta.

El control remoto de la silla de masaje Human Touch le permite personalizar su masaje fácilmente para adaptarlo a sus necesidades.

Utilice los Modos de masaje manual para seleccionar una técnica de masaje específica. O seleccione uno de los ocho Programas de masaje automático. Cada Programa de masaje está diseñado para cumplir una rutina diaria, como alivio de músculos adoloridos o un estiramiento después del trabajo.

Concentre su masaje con las funciones exclusivas de Número de comodidad/masaje y de detección Acupoint (de puntos de Acupuntura). Explore cada una de las opciones de masaje corporal bajo, las cuales centran el masaje en las pantorrillas, pies y nalgas.

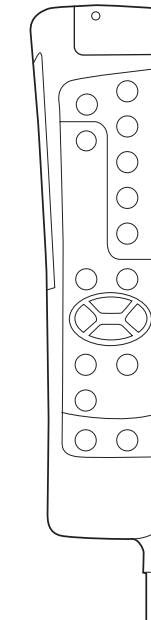
Cuando haya terminado, guarde el control remoto en su práctico bolsillo.

### LATERAL

Concentración del masaje y ajuste preciso

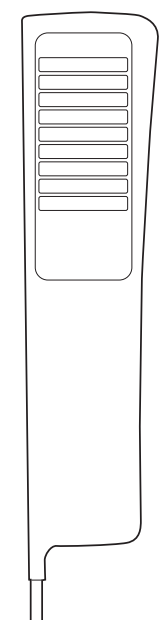


### FRONTAL



### POSTERIOR

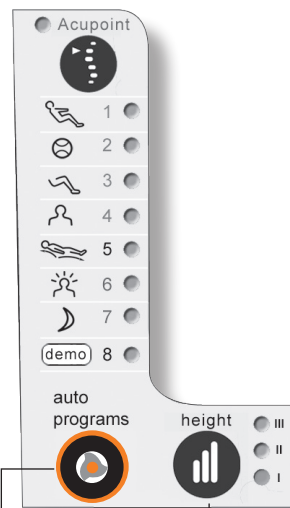
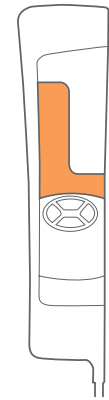
Referencia rápida del masaje



⦿ Cuando no esté utilizando el control remoto, colóquelo en su práctico bolsillo.

# tome el control

## 8 programas de masaje automático



**Programas automáticos** — Presione para pasar entre los Programas de masaje automático hasta que el indicador LED se encienda junto al programa deseado.

**Altura** — Personaliza el alcance de su masaje vertical.

Presione para cambiar

### Programas de masaje automático

	<b>1 ALIVIO DE MÚSCULOS ADOLORIDOS DE TODO EL CUERPO</b> Con detección Acupoint	Un masaje en todo el cuerpo que incluye un calentamiento de 3 minutos, 9 minutos de masaje de alta intensidad y un enfriamiento de 3 minutos.	
	<b>2 DEPORTES Y TERAPIA EN LA ESPALDA</b> Con detección Acupoint	Un masaje en la espalda/pantorrillas/pies que incluye un calentamiento de 3 minutos, 9 minutos de masaje de alta intensidad y un enfriamiento de 3 minutos.	
	<b>3 TERAPIA DE PIERNAS/PIES/CADERAS</b>	Un masaje en nalgas/pantorrillas/pies que mantiene su intensidad de principio a fin.	
	<b>4 ALIVIO DE CUELLO/HOMBROS</b> Con detección Acupoint	Un masaje en la parte superior de la espalda que incluye un calentamiento de 3 minutos, 9 minutos de masaje de alta intensidad y un enfriamiento de 3 minutos.	
	<b>5 ESTIRAMIENTO DESPUÉS DEL TRABAJO</b> Antes de seleccionar este programa, cerciórese de que el masajeador de pies y pantorrillas esté desplegado y que el interruptor Voice Response (respuesta oral) en la parte posterior de la silla se encuentre en posición de encendido (escuchará instrucciones adicionales).	Un masaje de estiramiento en la parte media/baja de la espalda que incluye un calentamiento de 3 minutos, 9 minutos de masaje de alta intensidad y un enfriamiento de 3 minutos.	
	<b>6 DESPERTADOR MATUTINO</b> Con detección Acupoint	Un masaje en todo el cuerpo que incluye un calentamiento de 3 minutos, 9 minutos de masaje de intensidad media y un enfriamiento de 3 minutos.	
	<b>7 CALMANTE NOCTURNO</b> Con detección Acupoint	Un masaje en todo el cuerpo que incluye un calentamiento de 3 minutos, 9 minutos de masaje de baja intensidad y un enfriamiento de 3 minutos.	
	<b>8 DEMOSTRACIÓN DE MASAJE</b> Con detección Acupoint	Una demostración automática de todas las funciones de masaje.	

Para desviar la detección de puntos de Acupuntura, utilice en botón Range para concentrar el masaje según su altura.

### Para activar la respuesta audible de la silla:



El Interruptor de respuesta audible está ubicado en la esquina posterior de la base de la silla. Coloque el interruptor en posición de encendido ON para activar esta función. Cuando la Respuesta audible está activada, escuchará una respuesta sonora al seleccionar un Programa de masaje automático o Detección Acupoint a través del control remoto.

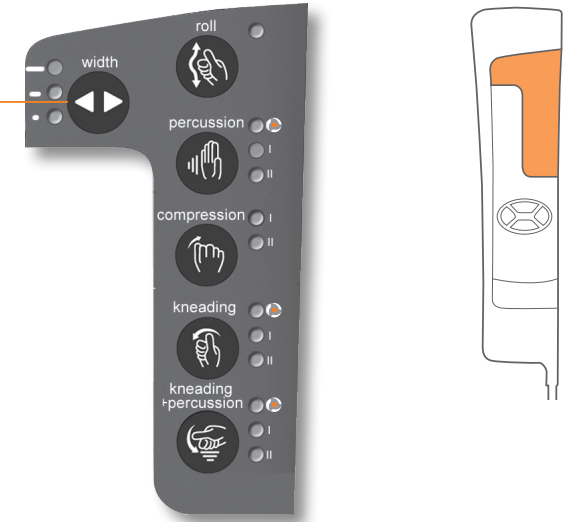
**Medidor de intensidad**

- Alta intensidad:** Amasamiento, Percusión, Compresión, Amasamiento/Percusión – todas las velocidades
- Intensidad media:** Amasamiento, Percusión (duración limitada), Compresión, Amasamiento/Percusión (duración limitada) – una velocidad
- Baja intensidad:** Amasamiento, Compresión Amasamiento/Percusión (duración muy limitada) – una velocidad
- Intensidad del calentamiento**
- Enfriamiento**

# tome el control

## Modos de masaje manual (Espalda/Cuello/Hombros)

**Amplitud** — Enfoque o difunda la presión del masaje mediante la selección de la función Amplia, Estándar o Cerrada. Esta función trabaja con los modos de masaje Ondulación, Percusión y Compresión. Seleccione la programación de la amplitud **después** de seleccionar un modo de masaje.

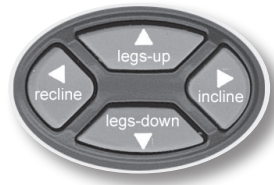
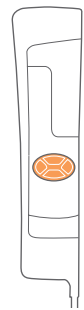


### TÉCNICAS DE MASAJE

Modo de masaje	ONDULACIÓN	PERCUSIÓN	COMPRESIÓN	AMASAMIENTO	ASIENTO	CALOR
Lo que hace	 <p>Ondula suavemente la espalda hacia arriba y hacia abajo cerca de la columna vertebral.</p>	 <p>Alterna golpes ligeros rápidos a lo largo de la columna vertebral para estimular los músculos y las articulaciones del área espinal mediante la emulación de la técnica masajeadora de percusión que se utiliza en medicina deportiva para la terapia muscular profunda.</p>	 <p>Presiona los músculos y las articulaciones del área espinal mediante golpes alternados y un movimiento oscilante suave, emulando una técnica utilizada en medicina deportiva y en la terapia espinal por quiroprácticos.</p>	 <p>Masajea la espalda con un movimiento circular pequeño a ambos lados de la columna vertebral simultáneamente.</p>	 <p>Se inflan y desinflan una serie de bolsas de aire ubicadas en el asiento para generar un masaje único estando sentado.</p>	 <p>Dos módulos de calefacción lumbar calientan suavemente los músculos inferiores de la espalda, reduciendo gradualmente la tensión y el dolor.</p>
Beneficios	<p>Calienta y afloja los músculos y prepara la espalda para un masaje más profundo. Alivia la tensión muscular, mejora la circulación y relaja la espalda.</p>	<p>Flexiona las articulaciones de la columna y alivia la presión de la columna, con lo cual se vigoriza toda el área de la espalda.</p>	<p>Extiende y aplica presión sobre el tejido muscular profundo, lo cual lo obliga a relajarse, mientras que el movimiento oscilante afloja las articulaciones de la columna. Ayuda en la reparación muscular y de las articulaciones que se han afectado por el esfuerzo producido por el ejercicio, por permanecer sentado en un escritorio, o simplemente por el estrés diario, y puede mejorar la movilidad y la postura general.</p>	<p>Alivia la tensión y el dolor levantando y encogiendo los músculos. Mejora la circulación y ayuda a llevar los nutrientes vitales al área espinal.</p>	<p>Alivia el cansancio de los músculos causado por sentarse en sillas incómodas o por sentarse durante largos periodos.</p>	<p>El calor calma y alivia los músculos de la espalda, preparándolos para un masaje más restaurador y una mejoría más rápida.</p>

# tome el control

## Navegador de posición corporal



**Legs-up** — Levanta el apoyapies a la altura deseada.

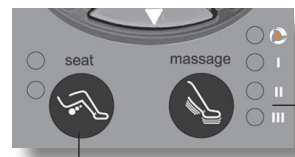
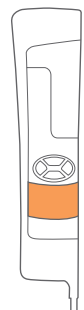
**Legs-down** — Desciende el apoyapies en posición completamente cerrada.

*Asegúrese de que el área por detrás/por debajo del apoyapies esté libre de obstrucciones antes de cerrar el apoyapies.*

**Recline** — Reclina el espaldar en posición horizontal.

**Incline** — Levanta el espaldar en posición vertical.

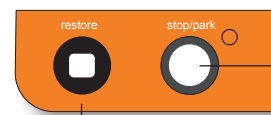
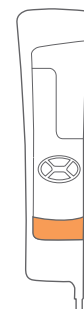
## Masaje corporal bajo (Pantorrillas, Pies, Nalgas)



**Seat (Asiento de masaje impulsado por aire)** — Activa el masaje exclusivo de la zona de las nalgas, mediante dos hileras de bolsas de aire que se inflan/desinflan rápidamente y una capa de espuma de viscosa para crear un masaje de precisión en esa área.

**Massage** — Presione para pasar entre dos velocidades fijas y dos programas automáticos de pies + pantorrillas.

## Cancelar y Restablecer



**Restore** — Regresa la silla a una posición recta.

**Detener/Estacionar** — Detiene el masaje y estaciona los rodillos masajeadores en la parte superior del espaldar.

## Concentración del masaje



LATERAL



**Heat** — Calienta lentamente la región lumbar del espaldar para aliviar sutilmente los músculos cansados de la parte baja de la espalda.

**Zone** — Dedicar el masaje a una zona de tres pulgadas. Utilice los botones de posición para concentrar el masaje en el área deseada.

**Posición** (flecha ascendente/descendente) — Utilice estos botones con uno de los Modos de masaje manual para concentrar el masaje en el área deseada.

# tome el control

## Número de comodidad del masaje

**Número de comodidad/masaje** — Siete configuraciones ajustan la intensidad y contorno del masaje mediante la revolucionaria tecnología de control de comodidad de masaje adaptable.



### Reduce la intensidad del masaje

7

6

A medida que ajusta la Comodidad personal del masaje, la escala de LED numerada mantiene un registro de su configuración.

5

Personalice la configuración de Comodidad/Masaje con la frecuencia que desee durante todos los modos de masaje. Incluso cuando usted no está disfrutando un masaje, puede usar el control de Comodidad/Masaje para personalizar el soporte del espaldar mientras está sentado en la silla.

4

3

Utilice la escala de números de comodidad del masaje cuando lo desee para regresar a su configuración personalizada favorita.

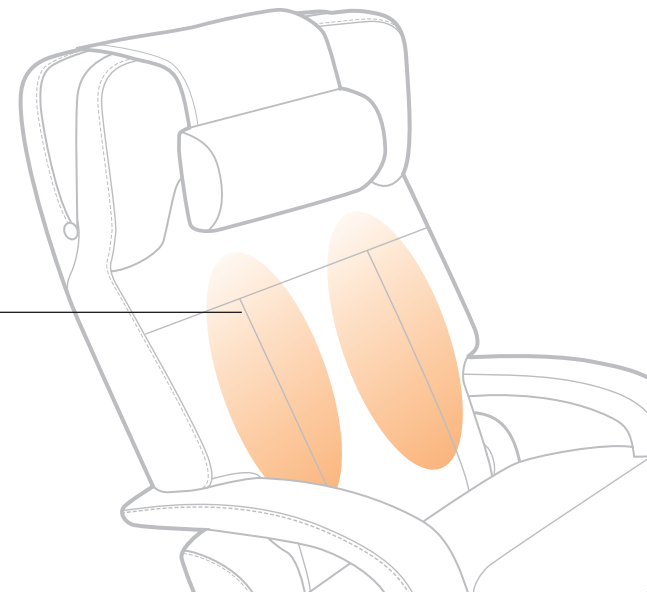
2

1



### Aumenta la intensidad del masaje

A medida que usted selecciona distintos Números de comodidad/masaje, la intensidad del masaje y el contorno del espaldar cambian según corresponde.



● Puede ajustar la configuración de Comodidad/Masaje mientras el masaje se está aplicando.

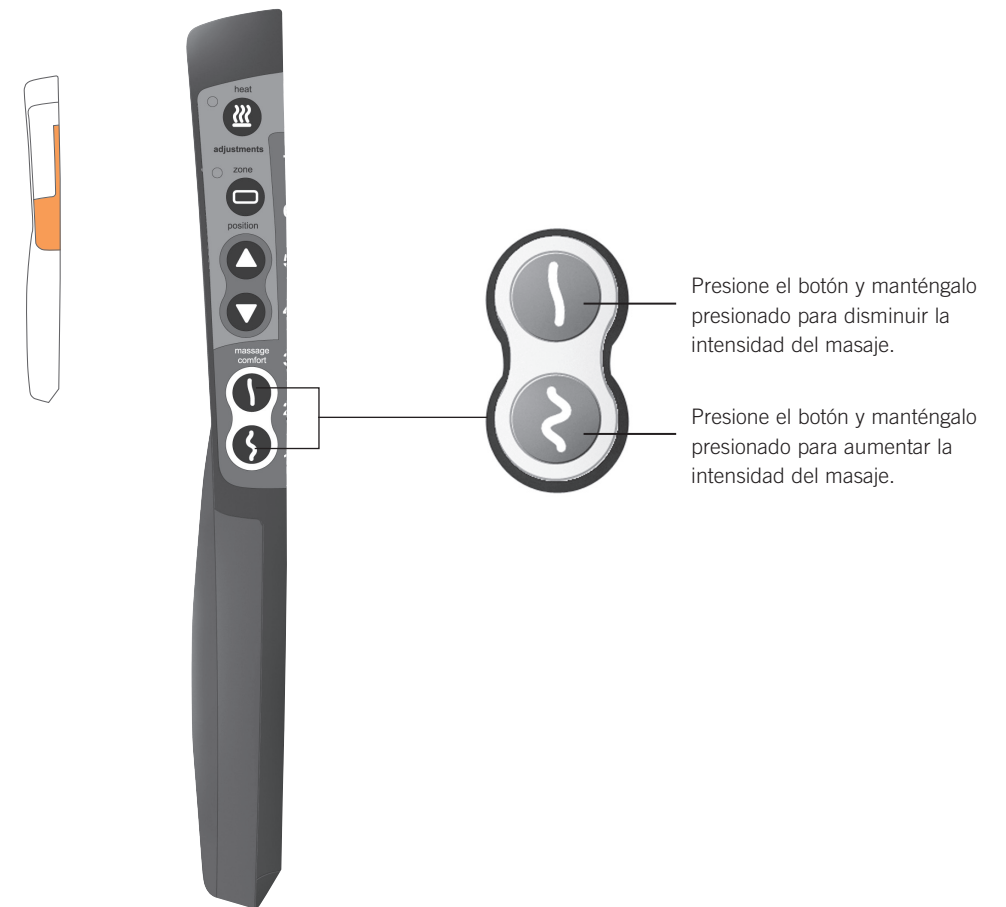
● Ajuste el Número de comodidad/masaje por debajo de 3 cuando use la función de Detección de Acupoint (vea en la pág. 54 más información sobre la Detección Acupoint).

### Para un masaje más suave:

1. Presione el botón ① y manténgalo presionado para disminuir la intensidad del masaje. Mientras presiona el botón ①, las luces del Número de comodidad/masaje ascienden.
2. Suelte el botón ① cuando llegue al ajuste de comodidad/masaje que sea más cómodo para usted.

### Para un masaje intenso:


1. Presione el botón ② y manténgalo presionado para aumentar la intensidad del masaje. Mientras presiona el botón ②, las luces del Número de comodidad/masaje descienden.
2. Suelte el botón ② cuando llegue al ajuste de comodidad/masaje que sea más cómodo para usted.



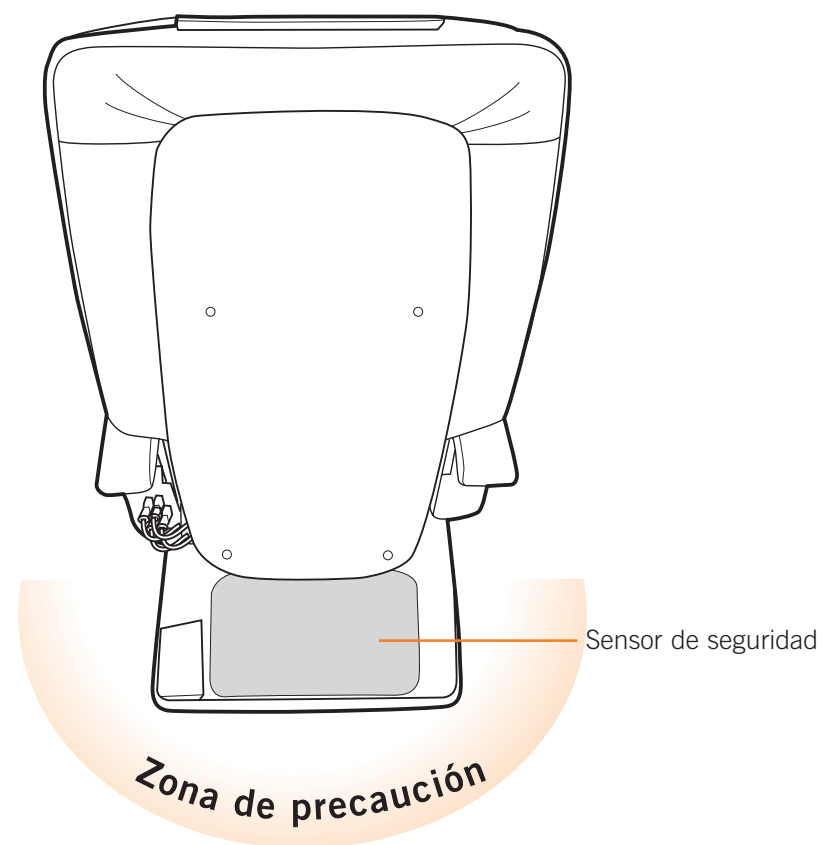
# tome el control

## Sensor de seguridad de interrupción de la inclinación

La silla de masaje Human Touch es un instrumento de precisión poderoso. Algunas precauciones simples garantizarán una operación segura y confiable.

 Mantenga el área detrás de la silla libre de objetos. **No permita** que mascotas o niños pequeños estén en la Zona de precaución, detrás de la silla.

El Sensor de seguridad de interrupción de la inclinación, ubicado en la parte inferior del espaldar, provee protección adicional para cualquier niño, mascota u objeto ubicado en la Zona de precaución, detrás de la silla. El Sensor de seguridad activado por peso desactiva de inmediato la función de inclinación de la silla al ser activado. Una vez que el objeto haya sido retirado de la Zona de precaución, la función de inclinación de la silla se reactiva automáticamente.



- Si el Sensor de seguridad de interrupción de la inclinación parece deteriorado o no funciona, comuníquese con su distribuidor. No retire de la silla el Sensor de seguridad de interrupción de la inclinación. No toque el Sensor de seguridad de interrupción de la inclinación mientras se está movilizándolo o alzando la silla.

# cuidado y mantenimiento

Para mantener su producto en funcionamiento y luciendo bien, siga estos pasos simples para su cuidado.

### Limpieza:

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación del tomacorriente antes de limpiar la silla.
- No utilice benceno ni disolventes en la silla de masaje.
- Limpie el polvo del espaldar o de los apoyabrazos con una aspiradora.
- Si el espaldar o los apoyabrazos se manchan limpie con un paño húmedo y luego con un paño seco.
- Se pueden usar limpiadores comunes para tapicería para las manchas difíciles.
- Cuando limpie el control o alrededor del interruptor de alimentación, utilice solamente un paño seco. Nunca utilice un paño húmedo para limpiar el control ni el interruptor de alimentación.

### Cuidado del material:

Para mantener su producto Human Touch en óptimas condiciones, limpie el polvo de la silla frecuentemente y/o con una aspiradora de cepillo suave. Los productos material de imitación de gamuza también se pueden cepillar con un cepillo para gamuza. Limpie con un paño ligeramente húmedo según sea necesario. Para limpiar las manchas difíciles en productos que no son de cuero, use un detergente suave mezclado con agua. Los productos de cuero se deben limpiar ocasionalmente con una solución limpiadora para muebles de cuero.

### ADVERTENCIA:

Asegúrese de probar las soluciones limpiadoras en una superficie pequeña no visible del producto para garantizar que el color no se desvanezca antes de usar la solución en toda la superficie del producto.

### Mantenimiento y reparación:


- La mecánica de este producto está especialmente diseñada y construida para no requerir mantenimiento. No se requiere servicio ni lubricación periódicamente.
- La silla sólo debe recibir servicio por parte de un centro de servicio autorizado.

### Almacenamiento:

- Cuando no se utilice por un largo período, recomendamos cubrir la silla, enrollar el cable de alimentación y colocar la unidad en un lugar libre de polvo y humedad.
- No lo conserve cerca del calor, ni de las llamas. No deje este producto expuesto a la luz solar directa por largos períodos de tiempo. Ello puede causar decoloración o daños.

### Otras informaciones:

- No se deben introducir objetos extraños entre los nodos de masaje ni la carcasa de la unidad.
- Se debe tener cuidado para no sobrecargar la unidad.

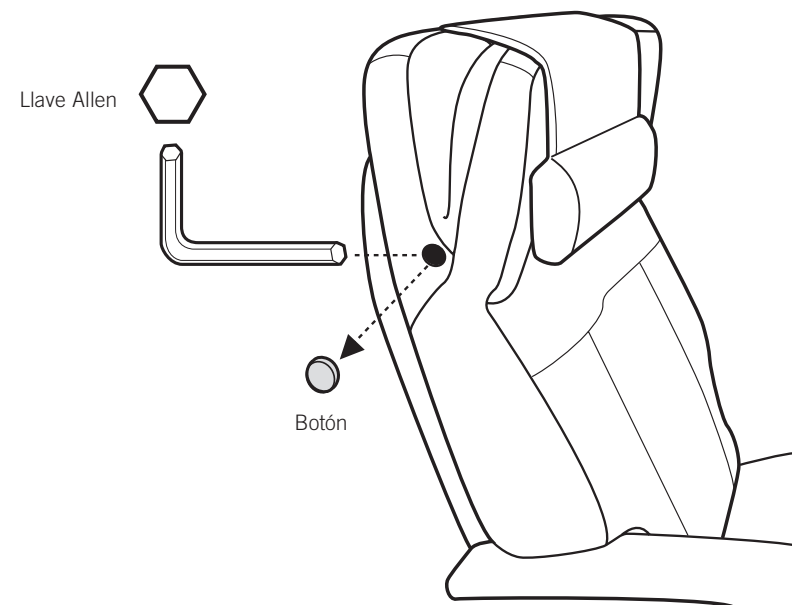
-  **ADVERTENCIA:** Este producto está equipado con un protector térmico de restablecimiento. Es una característica de seguridad adicional para protegerle a usted y al producto contra el recalentamiento. Si el producto se detiene repentinamente y no arranca, coloque el interruptor principal ubicado en la parte posterior del producto en posición de apagado (Off) y no ponga el producto en funcionamiento al menos durante 30 minutos. Si no apaga el producto, el producto puede reiniciar el funcionamiento de repente mientras se enfría.

# cuidado y mantenimiento

## Ajuste de la tensión de la cabecera.

Herramientas necesarias: destornillador de cabeza plana, llave Allen larga de 7/32 de pulgada

1. Con ayuda de un destornillador de cabeza plana, quite el botón que se encuentra a un lado de la cabecera.
2. Inserte una llave Allen larga de 7/32 de pulgada en el orificio y luego gire el perno en sentido de las agujas del reloj para aumentar la tensión, o en sentido contrario para reducir la tensión.
3. Inserte nuevamente el botón en el orificio, utilizando sus dedos.
4. Repita este procedimiento del otro lado de la cabecera, haciendo los mismos ajustes que hizo en el primer lado.



## Para reemplazar un fusible:

1. Coloque el **interruptor de alimentación en posición de apagado OFF y desconecte la silla del tomacorriente.**
2. Con sus dedos, abra el compartimiento del fusible en el panel de electricidad y luego gire la perilla del portafusibles aproximadamente 1/8 de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj. El portafusible sale de su lugar.
3. Cambie el fusible por uno nuevo de la misma capacidad e introduzca de nuevo el portafusible en el panel de electricidad.
4. Gire el portafusible aproximadamente 1/8 de vuelta en sentido de las agujas del reloj para asegurarlo.
5. Cierre la tapa del compartimiento del fusible.
6. Vuelva a conectar la silla al tomacorriente y enciéndala.

## Especificaciones\*

Voltaje de operación:	CA110-120V 60Hz
Consumo de energía:	170 vatios
Tamaño de la silla (reclinada):	67,5" Largo x 27,5" Ancho x 29" Alto
Peso del producto:	200 Lbs.
Peso máximo de carga:	285 Lbs.
Espacio posterior libre requerido:	21,5"

\*Las especificaciones quedan sujetas a cambio sin previo aviso.



[www.humantouch.com](http://www.humantouch.com)